

**RICOH**

# WG-6

## Manual de Utilização

Podem encontrar o número de série no interior da tampa da bateria/do cartão.

### Capítulo 1: Introdução

**Leia este capítulo antes de começar a utilizar.**

Este capítulo apresenta uma descrição geral da RICOH WG-6.

### Capítulo 2: Primeiros Passos

**Leia este capítulo antes de utilizar a RICOH WG-6 pela primeira vez.**

Este capítulo explica operações básicas como, por exemplo, ligar a câmara, tirar uma fotografia e reproduzir imagens.

### Capítulo 3 e posteriores

**Leia estes capítulos quando pretender obter mais informações sobre as diferentes funções da câmara.**

Estes capítulos apresentam uma explicação sobre as funções de disparo e reprodução, e sobre como personalizar as definições da câmara e utilizá-la com um computador.

**Modelo: R02050**

## Acerca do registo de utilizador

Obrigado por ter adquirido um produto da RICOH.

Para lhe podermos prestar a melhor assistência e fornecer um bom serviço para o produto que adquiriu, solicitamos que efetue o registo de utilizador. Visite o seguinte site Web para efetuar o registo de utilizador.

**<http://www.rioh-imaging.com/registration/>**

Os utilizadores registados serão notificados por e-mail sobre informações importantes de assistência como, por exemplo, atualizações de versões de firmware, etc.

# Introdução

Este Manual de Utilização fornece informações sobre como utilizar as funções de disparo e reprodução desta câmara e as precauções associadas.

Para usufruir completamente das funções disponíveis nesta câmara, leia atentamente este Manual de Utilização. Guarde este Manual de Utilização para consulta posterior.

Recomenda-se que atualize o firmware da câmara para a versão mais recente antes de a começar a utilizar.

Para mais informações sobre a versão mais recente do firmware, consulte o seguinte site de transferência de firmware.

<http://www.ricoh-imaging.co.jp/english>

RICOH COMPANY, LTD.

Precauções de segurança	Para garantir uma utilização segura, leia atentamente todas as precauções de segurança.
Disparos de teste	Efetue disparos de teste para verificar se a câmara funciona corretamente antes de captar imagens em ocasiões importantes.
Direitos de autor	É proibida a reprodução ou alteração de documentos, revistas e outros materiais com direitos de autor sem a autorização do detentor dos direitos de autor, exceto para fins pessoais, particulares ou outros semelhantemente restritos.
Isenção de responsabilidade	A RICOH COMPANY não assume qualquer responsabilidade por falta de gravação ou exibição de imagens que resulte da avaria do produto.
Interferência radioelétrica	A utilização desta câmara na proximidade de outro equipamento eletrónico pode afetar adversamente a câmara e o outro dispositivo. É bastante provável haver interferência se a câmara for utilizada na proximidade imediata de um recetor de rádio/televisão. Neste caso, adote as medidas que se seguem. <ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenha a câmara o mais afastada possível do recetor de rádio/televisão.</li><li>• Reoriente a antena do recetor de rádio/televisão.</li><li>• Utilize outra tomada de parede.</li></ul>

Esta publicação não pode ser reproduzida, no seu todo ou em parte, sem a autorização expressa por escrito da RICOH COMPANY.

© RICOH COMPANY, LTD. 2019

A RICOH COMPANY reserva-se o direito de alterar o conteúdo deste manual a qualquer momento sem aviso prévio. Todos os esforços foram empreendidos para assegurar a exatidão das informações neste manual. No entanto, se encontrar algum erro ou omissão, agradecemos que nos notifique através do endereço indicado na contracapa deste manual.

## Marcas comerciais

- Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.
  - Mac, macOS e OS X são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos E.U.A. e noutros países.
  - SDXC Logo é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
  - FlashAir é uma marca comercial da Toshiba Memory Corporation.
  - USB Type-C é uma marca comercial da USB Implementers Forum.
  - HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing, LLC nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respetivos proprietários.
- Este produto utiliza a fonte RICOH RT concebida pela RICOH COMPANY, LTD.

### Licença de Portfolio de Patentes AVC




Este produto é licenciado ao abrigo da Licença de Portfolio de Patentes AVC (Código de Vídeo Avançado) para uso pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificar vídeo em conformidade com a norma AVC ("Video AVC") e/ou (ii) descodificar vídeo AVC que tenha sido codificado por um consumidor envolvido em atividades pessoais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado para o efeito. Não é concebida qualquer licença nem deverá ser considerada como estando implicada para qualquer outro uso.

Poderão ser obtidas informações adicionais junto da MPEG LA, L.L.C.  
Consulte <http://www.mpegla.com>.

# Precauções de segurança

## Símbolos de advertência

Neste Manual de Utilização e no produto são usados vários símbolos para alertar o utilizador e terceiros para eventuais lesões e danos materiais. Os símbolos e seus significados são explicados em seguida.

 <b>Perigo</b>	Este símbolo indica situações que podem causar risco iminente de morte ou ferimentos graves se for ignorado ou no caso de manipulação incorreta.
 <b>Atenção</b>	Este símbolo indica situações que podem causar morte ou ferimentos graves se for ignorado ou no caso de manipulação incorreta.
 <b>Cuidado</b>	Este símbolo indica situações que podem causar ferimentos ou danos materiais se for ignorado ou no caso de manipulação incorreta.


## Significado dos símbolos



O símbolo  alerta o utilizador para ações que é necessário executar.



O símbolo  alerta o utilizador para ações proibidas.

O símbolo  pode ser combinado com outros símbolos para indicar que uma ação específica é proibida.

Exemplo:

: não tocar : não desmontar

Tenha em atenção as seguintes precauções para garantir uma utilização segura desta câmara.

## Perigo



- Não tente desmontar, reparar nem alterar a câmara por conta própria. Os circuitos de alta tensão do equipamento representam perigo elétrico significativo.



- Não tente desmontar, alterar nem soldar diretamente a bateria.



- Não coloque a bateria no fogo, não tente aquecê-la nem a utilize ou deixe num ambiente com temperatura alta como, por exemplo, próximo de fogo ou dentro de um carro. Não coloque a bateria na água nem no mar e não permita que fique molhada.



- A bateria não deve ser sujeita a perfurações, a qualquer tipo de pressões, a quedas nem a qualquer outro impacto ou força severos.



- Não utilize uma bateria que esteja demasiado danificada ou deformada.

## **Atenção**



- A alimentação deve ser imediatamente desligada no caso de anomalias como fumo ou emissão de odores estranhos. Retire a bateria assim que possível, tendo o cuidado de evitar choques elétricos ou queimaduras. Se estiver a utilizar uma tomada doméstica, certifique-se de que desliga a ficha de alimentação da tomada. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio ou em choques elétricos. Contacte o centro de assistência mais próximo assim que puder. Interrompa imediatamente a utilização da câmara se estiver a funcionar incorretamente.











- Desligue imediatamente a alimentação se algum objeto metálico, água, líquido ou outro objeto estranho entrar na câmara. Retire a bateria e o cartão de memória assim que possível, tendo o cuidado de evitar choques elétricos ou queimaduras. Se estiver a utilizar uma tomada doméstica, certifique-se de que desliga a ficha de alimentação da tomada. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio ou em choques elétricos. Contacte o centro de assistência mais próximo assim que puder. Interrompa imediatamente a utilização da câmara se estiver a funcionar incorretamente.



- Se o monitor sofrer danos, evite o contacto com os cristais líquidos que se encontram no interior. Siga as medidas de emergência adequadas apresentadas em seguida.
- CONTACTO DÉRMICO: se alguma quantidade de cristais líquidos entrar em contacto com a pele, limpe e lave a área afetada com água em abundância e depois lave bem com sabão.
- CONTACTO OCULAR: em caso de contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante, pelo menos, 15 minutos e obtenha imediatamente assistência médica.
- INGESTÃO: se ingerir alguma quantidade de cristais líquidos, bocheche bem com água e deite fora. A pessoa deve beber uma grande quantidade de água e induzir o vômito. Procure imediatamente assistência médica.



- Siga estas precauções para evitar fugas, sobreaquecimento, ignição ou explosão da bateria.
- Não utilize outra bateria para além da recomendada especificamente para a câmara.
- Não transporte nem guarde a bateria junto de objetos metálicos como, por exemplo, esferográficas, colares, moedas e ganchos de cabelo.
- Não coloque a bateria num micro-ondas nem num recipiente de alta pressão.
- Se notar fuga de líquido da bateria, um odor estranho, alteração de cor ou outras alterações durante a utilização ou o carregamento, retire imediatamente a bateria da câmara ou do carregador e mantenha afastada de fogo.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para prevenir incêndios, choques elétricos ou fissuração da bateria durante o carregamento, tenha em atenção o que se segue.</li> <li>• Utilize apenas a tensão de alimentação indicada. Evite também a utilização de adaptadores com várias tomadas e cabos de extensão.</li> <li>• Não danifique, não una nem altere o cabo de alimentação. Além disso, não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação, não o estique nem dobre.</li> <li>• Não ligue nem desligue a ficha de alimentação com as mãos molhadas. Quando pretender desligar uma ficha de alimentação, segure sempre pela parte da ficha. Não cubra a câmara durante o carregamento da bateria.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha a bateria e o cartão de memória SD utilizados nesta câmara fora do alcance das crianças para evitar a ingestão acidental. A ingestão da bateria e do cartão de memória é prejudicial. Procure imediatamente assistência médica.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha a câmara fora do alcance de crianças. Poderão ocorrer acidentes com crianças pois elas não conseguem compreender o conteúdo das “Precauções de segurança” e das “Precauções de utilização”.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não toque nos componentes internos da câmara se estes ficarem expostos devido a queda ou danos. Os circuitos de alta tensão do equipamento podem causar choques elétricos. Retire a bateria assim que possível, tendo o cuidado de evitar choques elétricos ou queimaduras. Leve a câmara ao revendedor ou centro de assistência mais próximo se estiver danificada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando utilizar a câmara em zonas húmidas como, por exemplo, numa cozinha, tenha cuidado para não molhar o interior da câmara. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio ou em choques elétricos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis, gasolina, benzeno, diluente ou substâncias semelhantes. Não respeitar esta precaução pode resultar numa explosão, incêndio ou queimaduras.</li> <li>• Não utilize a câmara num local onde a sua utilização é restrita ou proibida como, por exemplo, em aviões. Não respeitar esta precaução pode resultar num acidente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe qualquer pó acumulado na ficha de alimentação. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio.</li> <li>• Quando utilizar uma tomada doméstica, use sempre o adaptador CA recomendado. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio, em choques elétricos ou no mau funcionamento do produto.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não utilize o carregador de bateria ou o adaptador CA com transformadores eletrónicos disponíveis no mercado quando viajar para o estrangeiro. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio, em choques elétricos ou no mau funcionamento do produto.</li> </ul>



## Cuidado



- O contacto com o líquido proveniente de uma bateria pode causar queimaduras. Se alguma parte do seu corpo entrar em contacto com uma bateria danificada, lave imediatamente essa parte com água. (Não use sabão.)  
Se uma bateria apresentar fugas, retire-a imediatamente da câmara e limpe bem o compartimento da bateria antes de instalar uma bateria nova.



- Ligue firmemente a ficha de alimentação à tomada elétrica. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio.



- Não deixe que o interior da câmara fique molhado. Se utilizar a câmara com as mãos molhadas, evite molhar o interior da mesma. Não respeitar esta precaução pode resultar em choques elétricos.



- Não dispare o flash na direção de condutores de veículos pois isso poderá originar a perda de controlo e resultar num acidente de viação. Não respeitar esta precaução pode resultar num acidente de viação.

### Precauções de segurança para acessórios

Quando utilizar produtos opcionais, leia atentamente os manuais do utilizador fornecidos com o produto antes de o utilizar.



# Índice

Introdução.....	1
Precauções de segurança .....	3
<b>1 Introdução</b> .....	<b>11</b>
Verificar o conteúdo da embalagem .....	11
Nomes e funções das peças funcionais.....	12
Controlos de funcionamento .....	14
Indicadores exibidos no monitor.....	16
Ecrã de disparo .....	16
Ecrã de reprodução.....	17
Alterar a exibição do ecrã .....	18
Como alterar definições de funções.....	19
Utilizar o botão.....	19
Definir a partir dos menus.....	22
Lista de menus.....	24
📷 Menu de disparo .....	24
🎬 Menu de filme .....	25
▶ Menu de reprodução.....	26
⚙ Menu de personalização .....	27
🔍 Menu de configuração.....	29
<b>2 Primeiros Passos</b> .....	<b>31</b>
Instalar a bateria e um cartão de memória.....	31
Inserir a bateria e um cartão de memória.....	31
Carregar a bateria .....	33
Definições iniciais .....	35
Ligar a câmara.....	35
Definir o idioma e a data e a hora.....	36
Formatar um cartão de memória.....	37
Operação básica de disparo .....	38
Disparo no modo automático.....	38
Visualizar as imagens registadas.....	39
<b>3 Tirar Fotografias</b> .....	<b>40</b>
Tirar Fotografias .....	40
Definir o modo de registo .....	40
Utilizar a compensação de exposição.....	43
Gravar vídeos .....	44
Reproduzir vídeos.....	46

Definir o modo de focagem.....	47
Focar manualmente (Focagem Manual) .....	49
Definir a exposição.....	50
Selecionar um método de medição.....	50
Definir a sensibilidade ISO.....	51
Utilizar o flash.....	52
Definir o equilíbrio de brancos.....	54
Definir manualmente o equilíbrio de brancos.....	55
Definir o modo de acionamento.....	56
Executar disparos com o disparador retardado.....	56
Executar disparos contínuos.....	57
Executar disparos com o controlo remoto .....	58
Executar disparos com vários valores de exposição .....	59
Configurar as definições de captação.....	60
Definições de captação de imagens.....	60
Definições de captação de vídeos.....	60
Definir o tom final e a correção da imagem .....	61
Definir o ambiente da imagem (Tom da imagem).....	61
Definir a nitidez, a saturação, o tom e o contraste .....	62
Imprimir a data em imagens fixas (fotografias).....	62
Tirar fotografias com detalhes mais nítidos .....	62
Corrigir uma gama de tons (Definiç. D-Range).....	63
Reduzir a desfocagem das imagens .....	63

## **4 Funções de Reprodução 64**

---

Alterar o método de reprodução.....	64
Exibir várias imagens.....	64
Reproduzir imagens continuamente (Passag. diapositivos).....	65
Exibir imagens rodadas .....	66
Ligar a câmara a um dispositivo AV .....	67
Organizar ficheiros.....	68
Eliminar ficheiros .....	68
Copiar imagens .....	69
Proteger imagens contra eliminação .....	70
Copiar imagens para um computador.....	71
Editar e processar imagens .....	72
Alterar o tamanho da imagem.....	72
Processar imagens com filtros .....	74
Editar vídeos.....	75
Corrigir o fenómeno de olhos vermelhos nas imagens.....	77

Guardar definições utilizadas com frequência .....	78
Utilizar o seletor de modo .....	78
Exportar as definições para um ficheiro .....	79
Personalizar as funções dos botões .....	80
Registrar funções no botão Filme .....	80
Alterar as funções do botão verde .....	81
Definições de exibição e som.....	82
Definir o ecrã de arranque.....	82
Definir as informações exibidas quando a câmara é ligada/desligada.....	82
Definir a exibição da visualização ao vivo .....	82
Definir o brilho do monitor .....	83
Definir a luz.....	83
Definir o volume de som.....	83
Definições de poupança de energia.....	84
Desligar a alimentação automaticamente .....	84
Escurecer a exibição.....	84
Definir o GPS .....	86
Exibir as informações GPS .....	87
Ajustar automaticamente as definições de data e hora .....	88
Gravar o percurso da câmara.....	88
Definir as informações direcionais .....	90
Imprimir as informações GPS .....	91
Definições de gestão de ficheiros.....	92
Especificar as definições de pasta/ficheiro.....	92
Definir as informações de copyright .....	95
Guardar a data e hora locais da cidade especificada.....	97

Aplicar acessórios opcionais.....	98
Objetiva de conversão grande angular .....	98
Adaptador CA.....	99
Resolução de problemas.....	100
Fonte de alimentação .....	100
Tirar Fotos.....	101
Reprodução/Eliminação.....	103
Outros .....	104
Mensagens de erro.....	105

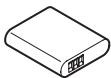
Especificações principais .....	106
Câmara.....	106
Adaptador de corrente USB AC-U1/AC-U2.....	109
Bateria recarregável DB-110 .....	109
Capacidade de armazenamento de imagens.....	110
Ambiente de funcionamento.....	111
Utilizar a câmara no estrangeiro .....	112
Precauções de utilização.....	113
Cuidados e armazenamento da câmara.....	116
Política de garantia .....	118
Declarações de Conformidade Regulamentar .....	119
Índice Remissivo .....	121

## Verificar o conteúdo da embalagem

Antes de utilizar a sua câmara digital, verifique se a embalagem contém os itens indicados em seguida.



RICOH WG-6



Bateria recarregável (DB-110)



Adaptador de corrente USB (AC-U1 ou AC-U2)\*

\* Diferença dependendo da região.



Ficha de alimentação



Suporte Macro (O-MS3)

- Cabo USB (I-USB173)
- Correia (O-ST104)
- Manual de Utilização (este manual)
- Acerca do design resistente à água



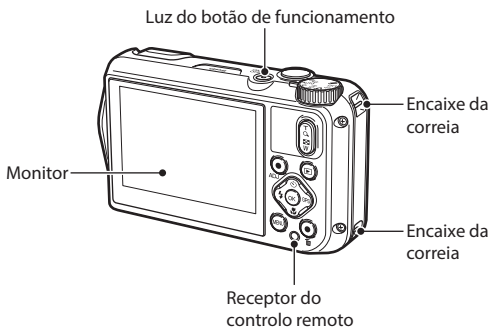
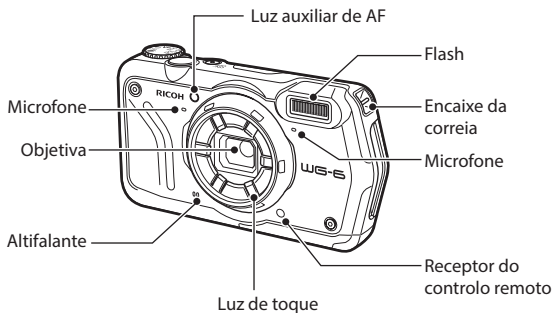
### Suporte Macro

- O suporte Macro é utilizado para manter uma distância de 1 cm entre a objetiva e o motivo. Aplique o suporte Macro na câmara enroscando-o na objetiva. Pode utilizá-lo em modos de registo como modo de microscópio digital. (pág.40)
- Quando se aplica o suporte Macro na câmara, poderá ser difícil focar o motivo, dependendo do tipo de motivo focado.

# Nomes e funções das peças funcionais

1

Introdução

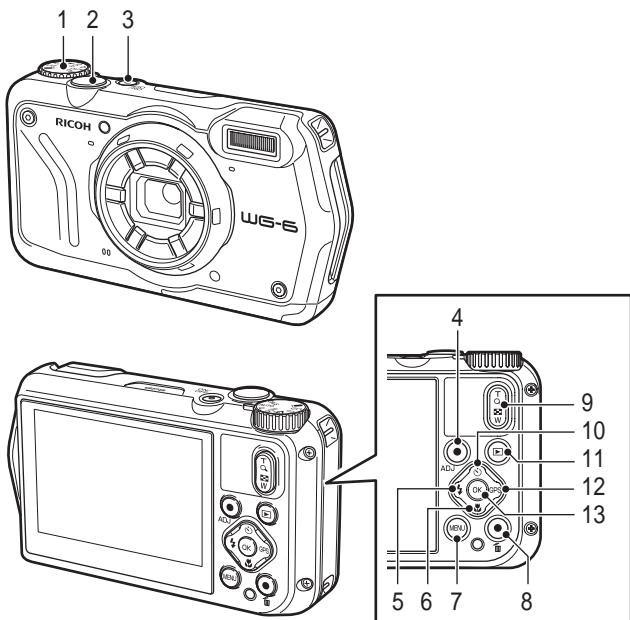




## Controlos de funcionamento

Esta secção explica os controlos de funcionamento.

Os ícones entre parênteses são utilizados nas descrições deste manual.



### 1 Seletor de modo

Permite alterar o modo de registo. (pág.40)

### 2 Botão de libertação do obturador

(SHUTTER)









Pressione para registar imagens.

Pressione até meio para ativar a focagem automática. (pág.38)

### 3 Botão de funcionamento

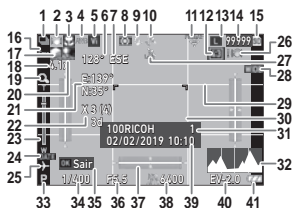
Liga ou desliga a câmara. (pág.35)



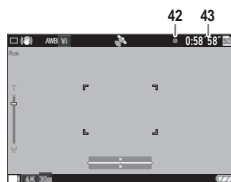
- 4 Botão Filme/ADJ.**  
No modo de imagem fixa (fotografia), pressione para iniciar e terminar a gravação de um vídeo. (pág.44)  
Chama as funções do modo ADJ. quando as funções estão atribuídas ao botão. (pág.20)
- 5 Botão de flash/direcional para a esquerda**  
( / )  
Permite alterar o modo de flash. (pág.52)  
Move o cursor para a esquerda quando um item está selecionado.
- 6 Botão de focagem/direcional para baixo**  
( / )  
Permite alterar o modo de focagem. (pág.47)  
Move o cursor para baixo quando um item está selecionado.
- 7 Botão MENU (MENU)**  
Exibe um menu. Pressione este botão enquanto o menu é exibido para regressar ao ecrã anterior. (pág.22)
- 8 Botão verde/Eliminar (🟢)**  
Pressione para executar um disparo no modo verde. (pág.40)  
Quando estiver atribuída uma função ao botão, pressione para chamar a função atribuída. (pág.21)  
No modo de reprodução, pressione para eliminar imagens. (pág.39)
- 9 Botão de zoom (🔍 (T)/🖼️ (W))**  
Permite alterar a ampliação de zoom. (pág.38)
- 10 Botão de acionamento/direcional para cima**  
( / )  
Permite alterar o modo de acionamento. (pág.56)  
Move o cursor para cima quando um item está selecionado.
- 11 Botão de reprodução (▶)**  
Alterna entre o modo de disparo e o modo de reprodução. (pág.39)
- 12 Botão GPS/direcional para a direita**  
( / )  
Pressione e mantenha pressionado para ativar ou desativar a função de GPS. (pág.87)
- Move o cursor para a direita quando um item está selecionado.
- 13 Botão OK (OK)**  
Alterna entre as informações exibidas no ecrã de disparo e no ecrã de reprodução. (pág.18)  
Permite confirmar os itens selecionados quando está a definir uma função.

# Indicadores exibidos no monitor

## Ecrã de disparo



Modo de imagem fixa (fotografia)

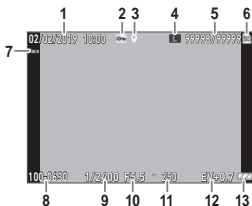


Modo de vídeo

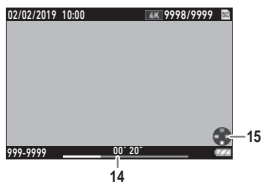
- 1 Modo de acionamento (pág.56)
- 2 Redução da desfocagem em movimento/ Movie SR (pág.63)
- 3 Modo de focagem (pág.47)
- 4 Equilíbrio de brancos (pág.54)
- 5 Tom da imagem (pág.61)
- 6 Informações sobre a bússola eletrónica (azimute) (pág.90)
- 7 Direção da bússola eletrónica
- 8 Medição exposição automática (pág.50)
- 9 Modo de flash (pág.52)
- 10 Estado de posicionamento GPS (pág.87)
- 11 Estado da comunicação FlashAir (pág.32)
- 12 Formato (pág.60)
- 13 Pixeis gravados (pág.60)
- 14 Número de imagens que podem ser gravadas
- 15 Localização para gravação (pág.32)
- 16 Detecção Faces (pág.48)
- 17 Correção de realces (pág.63)
- 18 Ampliação de zoom (pág.38)
- 19 Zoom digital (pág.39)
- 20 Correção de sombras (pág.63)
- 21 Informações GPS (pág.87)
- 22 Qualidade de posicionamento GPS

- 23 Barra de zoom/Barra de focagem (pág.38, pág.49)
- 24 Impressão data (pág.62)
- 25 Hora mundial (pág.97)
- 26 Aviso para movimento da câmara
- 27 Bloquear GPS (pág.88)
- 28 Objetiva de conversão (pág.98)
- 29 Guia grelha (pág.82)
- 30 Moldura de focagem
- 31 Guardar pasta de destino (pág.92)/ Número de ficheiros
- 32 Histograma
- 33 Modo de registo (pág.40)
- 34 Velocidade do obturador
- 35 Guia de Operação
- 36 Valor de abertura
- 37 Nível eletrónico (pág.82)
- 38 Configuração ISO (pág.50)
- 39 Data e hora (pág.36)
- 40 Compensação da exposição (pág.43)
- 41 Nível da bateria (pág.17)
- 42 Indicador de gravação
- 43 Tempo de gravação/ Tempo de gravação restante

## Ecrã de reprodução



Modo de imagem fixa (fotografia)



Modo de vídeo

- 1 Data e hora do disparo
- 2 Proteção de imagem (pág.70)
- 3 Informações GPS (pág.87)
- 4 Pixels gravados (pág.60)
- 5 Ficheiro atual/ Total de ficheiros
- 6 Fonte de dados
- 7 Deteção Faces (pág.48)
- 8 Número de pastas/Número de ficheiros (pág.92)

- 9 Velocidade do obturador
- 10 Valor da abertura
- 11 Configuração ISO
- 12 Compensação da exposição
- 13 Nível da bateria (pág.17)
- 14 Duração do vídeo gravado/Tempo decorrido
- 15 Guia de Operação

## Nível da bateria

O ícone exibido muda dependendo do nível da bateria.

	O nível da bateria é suficiente.
	O nível da bateria começou a baixar.
	O nível da bateria está baixo. Carregue a bateria.
	A câmara desligará em breve.
	Existe um problema com a bateria.

## Alterar a exibição do ecrã

Pode alternar as informações exibidas no ecrã pressionando **OK**.

### Modo de disparo

É possível alternar as informações exibidas no ecrã de disparo.

Exibição de informações padrão	Exibe as informações padrão como, por exemplo, definições de disparo e nível eletrónico.
Exibição de informações detalhadas	Exibe as informações padrão, as informações de bússola eletrónica e as informações de GPS.
Exibição da guia grelha	Exibe a guia grelha. A moldura de focagem automática é exibida durante a medição de distância.
Nenhuma informação exibida	Exibe a moldura de focagem automática durante a medição de distância.
Exibição desativada	Exibe a moldura de focagem automática e a visualização ao vivo apenas quando <b>SHUTTER</b> é pressionado até meio.



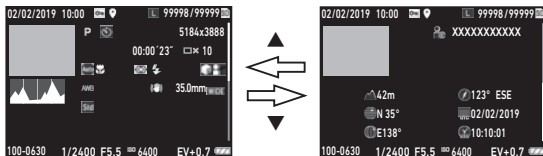
#### Memo

- O estilo de grelha pode ser selecionado na opção [OpçExibGuiaGrade] do menu **C**. (pág.82)

### Modo Reprodução

Pode alternar a exibição do ecrã entre “Exibição de informações padrão”, “Exibição de informações detalhadas” e “Nenhuma informação exibida” na exibição de imagem única.

Utilize **▲▼** para alternar a página para “Exibição de informações detalhadas”.



#### Memo

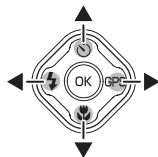
- As informações exibidas diferem entre imagens fixas (fotografias) e vídeos.

# Como alterar definições de funções

## Utilizar o botão

### Utilizar as teclas diretas

É possível executar definições rápidas pressionando ▲▼◀▶ no modo de disparo. Pode ativar as funções indicadas em seguida.



▲ (📷)	Modo acionam. (pág.56)
▼ (🔍)	Modo de focagem (pág.47)
◀ (🔦)	Modo de flash (pág.52)
Pressionar e manter pressionado ▶ (GPS)	GPS Lig./Desl. (pág.87)



### Memo

- As funções mencionadas anteriormente podem ser definidas no menu pressionando **MENU**.

## Utilizar o modo ADJ.

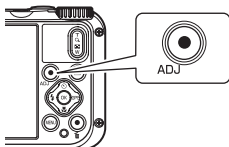
As funções atribuídas ao botão de vídeo (Filme) desde [Botão ADJ Config 1] até [Botão ADJ Config 5] do menu **C** podem ser chamadas facilmente. (pág.80)

### 1 Defina o [Botão Filme] para [Desligado] no menu **C**.

O modo ADJ. é ativado.

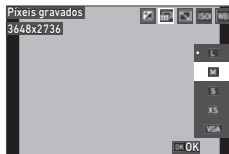
### 2 Pressione o botão de vídeo (Filme) no modo de disparo.

O modo alterna para o modo ADJ. e aparecem os ícones das funções atribuídas.



### 3 Utilize ◀▶ para selecionar uma função.

É possível selecionar as cinco funções atribuídas ao botão.



### 4 Pressione **OK**.

A função selecionada fica definida e a câmara fica pronta para executar disparos.

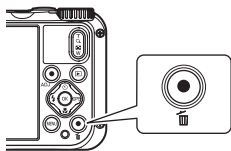


#### Cuidado

- Por predefinição, o botão de vídeo (Filme) funciona como o botão para iniciar e terminar a gravação de um vídeo. Quando gravar vídeos com o botão de vídeo, defina a opção [Botão Filme] para [Ligado] no menu **C**. (pág.44)

## Utilizar o botão verde

A função atribuída pode ser ativada pressionando o botão verde no modo de disparo. Por predefinição, o [Modo verde] está atribuído ao botão. É possível executar disparos no modo verde pressionando o botão. (pág.40)



### **Memo** -----

- A função do botão verde pode ser alterada no [Modo verde] do menu **C**. (pág.81)

## Definir a partir dos menus

A maior parte das funções é definida a partir dos menus.

1

Introdução

### 1 Pressione **MENU**.

Aparece o menu.

O menu exibido difere dependendo do estado da câmara.

### 2 Quando pretender alterar o tipo de menu, pressione ◀ e utilize ▲▼ para seleccionar um tipo.

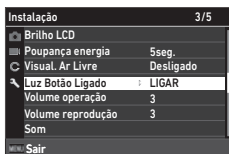


	Menu de disparo (pág.24) Este menu é exibido apenas no modo de disparo.
	Menu de vídeo (pág.25) Este menu é exibido apenas no modo de disparo.
	Menu de reprodução (pág.26) Este menu é exibido apenas no modo de reprodução.
	Menu de personalização (pág.27)
	Menu de configuração (pág.29)

### 3 Pressione ▶.

### 4 Utilize ▲▼ para seleccionar uma função que pretenda definir e pressione ▶.

As definições da função seleccionada são exibidas.

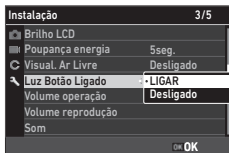


### 5 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e pressione **OK**.

Aparece novamente o ecrã do Passo 4.

Pressione **MENU** para regressar ao ecrã anterior.

Quando terminar a definição, pressione **MENU** várias vezes para regressar aos ecrãs anteriores.










## Memo

---

- Quando pressionar **MENU**, aparecerá primeiro o ecrã do menu usado em último lugar. Para exibir os menus mais adequados às definições da câmara do momento, defina [ManterPosiç.Cursor] para [Desligado] no menu .
- A definição é guardada mesmo depois de a câmara ser desligada. Para repor as definições dos menus, seleccione o tipo de menu a repor em [Def. Inicializada] do menu  e execute [Restaurar] no menu .

## Lista de menus

Estão disponíveis os menus indicados em seguida. (As definições sublinhadas e as definições entre parênteses retos são as predefinições.)

### Menu de disparo

Foco	<u>Padrão</u> , Macro, Macro 1cm, PF, Infinito, MF	pág.47
AF	<u>Multi</u> , Ponto, Rastreamento	pág.48
Macro automático	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.47
Assist. focagem	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.48
Medição exp. aut	<u>Dividir</u> , Centro, Ponto	pág.50
Config. ISO	<u>AUTO</u> , 125 a 6400	pág.51
Interv. AUTO	125 - 200, 125 - 400, 125 - 800, <u>125 - 1600</u> , 125 - 3200, 125 - 6400	
Compens. EV	-2,0 a +2,0	pág.43
Modo de flash	<u>Autom.</u> , Flash desl., Flash ligado, Auto+OlhoV, Lig.+OlhoV, Luz de Toque	pág.52
Equilib. brancos	<u>EquilAutoBr</u> , Luz diurna, Sombra, Nublado, FluorCorDia, FluorBrDia, FluorBrFrio, FluorBrQte, Luz tungst., Luz de toque, Equil Br Man	pág.54
SR Det. Pixels	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.63
Deteção Faces	<u>Ligar</u> , Sorriso, Assistente, Assist.+Sor., Desligado	pág.48
Deteta Pisc.Olh	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.38
Zoom digital	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.39
Modo acionam.	<u>Desligado</u> , Disp. retar., Foto. cont., F.cnt. alt vl., M-Cont., S-Cont., Cont. remoto, Var.aut. exp.	pág.56
Luz de Toque	Selec.: <u>Todos</u> , Direita, Esquerda, Alto, Baixo, Desligado Luminosidade: 1 a 9 [5] Hora de Iluminação: SempreAcesa, <u>Obt. 10seg</u> , Obt. 20seg, Obt. 30seg, Obt. 60seg	pág.53
Pixels gravados	<u>L</u> , M, S, XS, VGA	pág.60
Formato	<u>4:3</u> , 3:2, 1:1	
Nível qualidade	☆☆☆☆, ☆☆☆, ☆	
Tom da imagem	<u>Claro</u> , Natural, Vibrante, Diapstvo, Monocrom.	pág.61
Definiç. D-Range	Cor. realce: <u>Autom.</u> , Desligado Cor. somb.: <u>Autom.</u> , Desligado	pág.63

Nitidez	Suave, <u>Padrão</u> , Forte	pág.62
Saturação	Suave, <u>Padrão</u> , Forte	
Ajst. tonalidade	Azul, <u>PretoBranco</u> , Sépia	
Contraste	Suave, <u>Padrão</u> , Forte	
Impressão data	Data, Data e Hora, Hora, <u>Desligado</u>	pág.62
Aperfeiçoador IQ	Ligar, <u>Desligado</u>	pág.62

## Menu de filme

Pixéis gravados	4K 30fps, <u>FullHD 30fps</u> , HD 60fps, HD 30fps	pág.60
HDR	Ligar, <u>Desligado</u>	
Microfone	<u>Ligar</u> , Desligado	
Suprimir Vento	Ligar, <u>Desligado</u>	
Movie SR	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.63
Movie SR+	Ligar, <u>Desligado</u>	

## ▶ Menu de reprodução

Cópia de Imagem	[Mem. Int.]>>>[Cart.], [Cart.]>>>[Mem. Int.]	pág.69
Proteger	1 Arquivo, Sel. Múltiplos, Selecionar Tudo, Cancelar Tudo	pág.70
Giro	0°, 90° (sentido contrário ao dos ponteiros do relógio), 180°, 90° (sentido dos ponteiros do relógio)	pág.66
Passag. diapositivos	Intervalo: 30seg., 20seg., 10seg., 5seg., <u>3seg.</u> Efeito do Ecrã: <u>Limpar</u> , Xadrez, Desvanecer, Aleatório, Desligado Efeito sonoro: <u>Ligar</u> , Desligado	pág.65
Recuperar Arquivo	—	pág.69
Redimensionar	Píxeis gravados: L, M, S, XS, 2M, 1M, VGA Nível qualidade: ☆☆☆☆, ☆☆☆, ☆	pág.72
Recorte	—	pág.73
Filtro	FiltrFacPeq: 5%, <u>7%</u> , 10% Filtro Fricção Tinta: 1 a 5 Filtro digital: <u>P&amp;B/Sépia</u> , Máq. de Diversão, Retro, Cor, Extração de cores, Ênfase de Cores, Alto Contraste, Rajada de Estrelas, Suave, Olho-de-peixe, Miniatura, Luminosidade Filtro HDR	pág.74
Edição de animações	Guardar como foto, Dividir animações, Adic. imag. título	pág.75
Editar olhos verm.	—	pág.77
Ecrã de arranque	<u>Ecrã de arranque com guia de operação</u> , RICOH, Fotografias, Desligado	pág.82
Rotação Auto Imagem	Ligar, <u>Desligado</u>	pág.66

## C Menu de personalização

Reg. Minhas Config.	U1, U2	pág.78
Píxeis CHAMADAS	L, M, S, XS, 2M, 1M, VGA	pág.40
Qualidade CHAMADAS	☆☆☆☆, ☆☆☆, ☆☆☆	
Botão ADJ Config 1 Botão ADJ Config 2 Botão ADJ Config 3 Botão ADJ Config 4 Botão ADJ Config 5	Desligado, Compens. EV [Config 1], Píxeis gravados [Config 2], Formato [Config 3], Config. ISO [Config 4], Equilib. brancos [Config 5], Tom da imagem, Nível qualidade, Medição exp. aut, AF, Detecção Faces, Cor. realce, Cor. somb., Visual. Ar Livre	pág.80
Modo verde	<u>Modo verde</u> , Compens. EV, Píxeis gravados, Nível qualidade, Formato, Equilib. brancos, Config. ISO, AF, Detecção Faces, Macro automático, Medição exp. aut, Cor. realce, Cor. somb., Nitidez, Saturação/Ajst. tonalidade, Contraste, Visual. Ar Livre	pág.81
DATA/HORA INÍCIO	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.82
Exibir pasta ao iniciar	<u>Ligar</u> , Desligado	
Encerrar ecrã	<u>Ligar</u> , Desligado	
Tempo Conf.	<u>0,5seg.</u> , 1seg., 2seg., 3seg., HOLD, Desligado	pág.38
Zoom rápido	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.39
OpçExibGuiaGrade	<u>Dividir - 9</u> , <u>Dividir - 16</u>	pág.82
GPS	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.87
Modo Exib GPS	<u>LAT/LON</u> , UTM, MGRS	
Bloquea GPS	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	
Acertar Hora GPS	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.88
Registro GPS	Gravar registo: Interv. de reg., Duração de reg. Guardar registo: NMEA, KML Eliminar registo	pág.88
Direção da bússola	<u>Desligado</u> , Ponto cardeal, Graus, Card./Graus	pág.90
Calibragem Bússola	—	
Declinação	<u>TRUE</u> , MAG	
Config. Nível	Desligado, <u>Nível+Mud.</u> , Nível	pág.82
Calibrar nível	Restaurar Calibragem	
Impressão Dados	Adic. Dado GPS: LAT/LON, UTM, MGRS, <u>Desligado</u> Adic. Dado UTC: <u>LIGAR</u> , <u>Desligado</u> Adic. Cabeçalho: <u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.91

C/ Adaptador Obj.	<u>Des</u> ligado, WIDE	pág.98
Botão Filme	<u>L</u> igar, Desligado	pág.45

Formatar [Cartão]	—	pág.37
Formatar [Mem. Int.]	—	
Opções da Nova pasta	<u>Padrão</u> , Data, Personalizar	pág.92
Nome do arquivo	<u>Padrão</u> , Personalizar	pág.94
Núm. Seq. Arquivo	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.94
Rest. Nº Arquivo	—	pág.95
Inc. Dados Copy.	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.95
Info. Copyright	Uma cadeia de 32 caracteres definida à vontade	
Impr. Copyright	<u>Lig.</u> (SOBREP), <u>Lig.</u> (Novo), <u>Desligado</u>	pág.96
Posiç. Copyright	Esquerda, Médio, <u>Direita</u>	
TamFonteCopyright	Grande, Médio, <u>Pequeno</u>	
Cor Copyright	<u>Laranja</u> , Branco, Preto, Vermelho, Azul, Verde, Amarelo	
Indicação guia	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.42
ManterPosiç.Cursor	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.23
Brilho LCD	-4 a +4	pág.83
Poupança energia	Desligado, <u>5seg.</u> , 15seg., 30seg., 1min., 2min.	pág.84
Visual. Ar Livre	-2 a +2	pág.83
Luz Botão Ligado	<u>Ligar</u> , Desligado	pág.83
Volume operação	Desligado, 1 a 5 [3]	pág.83
Volume reprodução	Desligado, 1 a 8 [3]	
Som	Som de arranque, Som do obturador, Som de operação, Som disp. retardado	
Desligar autom.	<u>1min.</u> , 3min., 5min., 10min., 30min., Desligado	pág.84
TempoAutoDeslMonit	<u>Desligado</u> , 1min., 5min., 30min.	pág.84
Opç Mant Bot Power	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.35
Certificações	—	—
Informação de versão	—	—
Arq config câmera	<u>Gravar</u> , Ler	pág.79
Ligação USB	<u>MSC</u> , MTP	pág.71
Saída HDMI	<u>AUTO</u> , 2160P (4K), 1080i, 720P, 480P	pág.67
OpçConexãoFlashAir	<u>Ligar</u> , <u>Desligado</u>	pág.32

Language/言語	Inglês, francês, alemão, espanhol, português, italiano, neerlandês, dinamarquês, sueco, finlandês, polaco, checo, húngaro, turco, grego, russo, tailandês, coreano, chinês tradicional, chinês simplificado, japonês	pág.36
Ajuste da data	Estilo da data: A/M/D, D/M/A, M/D/A Data: Janeiro 1, 2019 a Dezembro 31, 2045 Hora: 00:00 a 23:59	pág.36
Hora mundial	Selecionar hora: <u>Cidade origem</u> , Destino Cidade origem: Cidade, DST Destino: Cidade, DST	pág.97
Def. Inicializada	Estática, Animação, Reprodução, Personalizar, Instalação, Qualidade	pág.23
Restaurar	—	



## Instalar a bateria e um cartão de memória

### Inserir a bateria e um cartão de memória

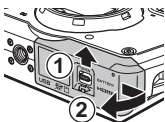
É possível utilizar cartões de memória SD, cartões de memória SDHC e cartões de memória SDXC com esta câmara. "Cartão de memória" refere-se a estes cartões de memória neste manual.

2

Primeiros Passos

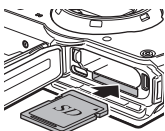
**1** Certifique-se de que a câmara está desligada.

**2** Faça deslizar a alavanca de desbloqueio situada na parte inferior da câmara para a posição OPEN (ABRIR) e faça deslizar a tampa da bateria/do cartão para a direita para a abrir.



**3** Certifique-se de que o cartão de memória está corretamente direcionado e, em seguida, insira completamente o cartão até ouvir um estalido.

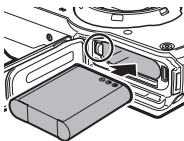
Para o retirar, exerça pressão sobre o cartão de memória e, em seguida, solte a mão.



**4** Insira a bateria.

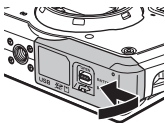
Utilize a bateria recarregável (DB-110) para exercer pressão sobre a patilha e insira a bateria no respetivo compartimento.

Para retirar a bateria, faça deslizar a patilha.



**5** Feche a tampa da bateria/do cartão e faça deslizar para a esquerda.

Faça deslizar a tampa da bateria/do cartão até ouvir um estalido e verifique se está firmemente fechada.



**Cuidado**-----

- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Feche firmemente a tampa da bateria/do cartão. Se a tampa da bateria/do cartão não for firmemente fechada, pode entrar água ou pó para o interior da câmara.


**Localização para gravação de dados**

As fotografias tiradas e os vídeos gravados com esta câmara são guardados na memória interna ou num cartão de memória.

**Memo**-----

- As imagens guardadas podem ser copiadas entre a memória interna e o cartão de memória. (pág.69)
- A capacidade de armazenamento varia dependendo do cartão de memória. (pág.110)

**Cartão FlashAir**-----

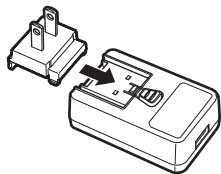
- É possível utilizar um cartão de memória SD com uma função LAN sem fios incorporada (cartão FlashAir) com a câmara. Quando estabelecer uma comunicação utilizando o cartão FlashAir, defina a [OpçConexãoFlashAir] para [Ligar] no menu . Se a patilha de proteção contra escrita do cartão FlashAir estiver bloqueada, não será possível executar as definições.
- É necessário utilizar um ponto de acesso e uma ligação à Internet para transferir imagens através de uma LAN sem fios. Para mais informações, consulte o site Web do fabricante do cartão, etc.
- A operabilidade das funções do cartão FlashAir, incluindo a função de transmissão sem fios, não é garantida com esta câmara. Contacte o fabricante do cartão FlashAir para obter informações sobre problemas de funcionamento ou problemas com cartões FlashAir. Os cartões FlashAir podem ser utilizados apenas no país onde o cartão foi adquirido. Para mais informações, contacte o fabricante do cartão FlashAir.

## Carregar a bateria

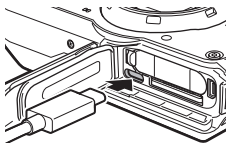
Carregue a bateria recarregável DB-110 utilizando o cabo USB fornecido, o adaptador de corrente USB e a ficha de alimentação antes de usar.

### 1 Insira a ficha de alimentação no adaptador de corrente USB.

Insira-a até ouvir um estalido.



### 2 Abra a tampa da bateria/do cartão e ligue o cabo USB ao terminal USB.



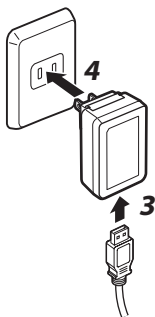
### 3 Ligue o cabo USB ao adaptador de corrente USB.

### 4 Ligue o adaptador de corrente USB a uma tomada elétrica.

A luz do botão de funcionamento da câmara acende e o carregamento inicia.

Dependendo do nível da bateria, o tempo de carregamento difere. Uma bateria descarregada será totalmente recarregada em cerca de 3 horas (a 25 °C).

Quando o carregamento estiver terminado, a luz do botão de funcionamento apaga. Desligue o adaptador de corrente USB da tomada elétrica.



### 5 Retire o cabo USB do terminal USB e feche a tampa da bateria/do cartão.

**Capacidade de armazenamento**-----

- Se a bateria estiver totalmente carregada, é possível tirar cerca de 340 fotografias.
- Esta informação baseia-se em testes conduzidos em conformidade com as normas da CIPA sob as seguintes condições: uma temperatura de 23 °C; o monitor ligado; uma fotografia tirada a cada 30 segundos; o flash é disparado a cada duas fotografias; a câmara é desligada e ligada após 10 fotografias serem tiradas.
- A capacidade de armazenamento é apresentada como referência. No caso de longos períodos de utilização, recomenda-se que tenha consigo baterias sobressalentes.

**Cuidado**-----

- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Utilize apenas uma bateria recarregável genuína (DB-110).
- Se a bateria começar a consumir carga mais rapidamente, mesmo depois de ser carregada, isso significa que atingiu o fim da sua vida útil. Neste caso, substitua a bateria por uma nova.
- A bateria pode ficar muito quente imediatamente após o funcionamento. Desligue a câmara e deixe-a arrefecer o suficiente antes de retirar a bateria.

**Memo**-----

- Pode também carregar a bateria se ligar câmara a um computador utilizando o cabo USB. (pág.71)
- A bateria pode ser recarregada com o carregador de baterias opcional BJ-11.

## Definições iniciais

Ligue a câmara e execute as definições iniciais.

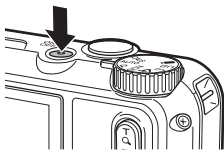
### Ligar a câmara

#### 1 Pressione o botão de funcionamento.

A luz do botão de funcionamento acende.

Quando a câmara é ligada pela primeira vez após a aquisição, aparece o ecrã [Language/言語].

Quando o botão de funcionamento é pressionado novamente, a câmara desliga.



#### Memo

- Quando mantém pressionado com a câmara desligada, a câmara liga no modo de reprodução.
- A luz do botão de funcionamento pode ser definida para [Desligado] na opção [Luz Botão Ligado] do menu . (pág.83)
- Se não forem realizadas operações durante cerca de um minuto (predefinição), a câmara desliga automaticamente para evitar o consumo de bateria. A função de poupança de energia pode ser definida no menu . (pág.84)
- A exibição do ecrã de arranque pode ser definida na opção [Ecrã de arranque] do menu . (pág.82)
- Pode também executar definições para que a câmara ligue e desligue apenas quando mantém o botão de funcionamento pressionado para evitar um funcionamento inadequado. Quando a opção [Opç Mant Bot Power] está definida para [Ligar] no menu , mantenha o botão de funcionamento pressionado durante cerca de 2 segundos para ligar a câmara, e mantenha pressionado durante cerca de 5 segundos para desligar a câmara.

## Definir o idioma e a data e a hora

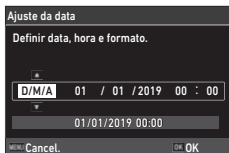
Pode definir o idioma de exibição dos menus e a data e a hora.

**1** Utilize ▲▼ para selecionar um idioma e pressione **OK**.  
O idioma selecionado fica definido e aparece o ecrã [Ajuste da data].

**2** Defina o formato de exibição e a data e a hora.

Utilize ◀▶ para selecionar um item e ▲▼ para alterar o valor.

Pressione **MENU** para cancelar a definição.



**3** Pressione **OK**.

A data e a hora ficam definidas e a câmara está pronta para tirar uma fotografia.



### Memo

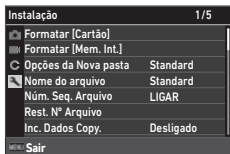
- Se a bateria for retirada durante cerca de cinco dias, as definições de data e de hora serão perdidas. Para manter as definições de data e de hora, insira uma bateria com carga suficiente para, pelo menos, duas horas e, em seguida, retire a bateria.
- Pode alterar o idioma e as definições de data e de hora no menu 🔍.

## Formatar um cartão de memória

Quando utilizar um cartão de memória novo ou um cartão de memória usado com outro dispositivo, certifique-se de que formata o cartão de memória com esta câmara. A memória interna também pode ser formatada executando as mesmas operações.

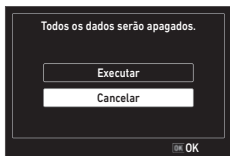
**1** Pressione **MENU**.  
Aparece o menu.

**2** Pressione **◀** e utilize **▲▼** para selecionar **↷**.



**3** Pressione **▶**, selecione [Formatar [Cartão]] e pressione **▶**.  
Quando estiver a formatar a memória interna, selecione [Formatar [Mem. Int.]].

**4** Utilize **▲** para selecionar [Executar] e pressione **OK**.  
A memória é formatada.



**5** Pressione **OK**.

**6** Pressione **MENU**.  
O ecrã de disparo aparece novamente.

**!** **Cuidado**-----  

- Não retire o cartão de memória durante a formatação pois se o fizer o cartão pode ficar danificado.
- A formatação elimina todos os dados, tanto os protegidos como os desprotegidos.
- Não formate cartões FlashAir com esta câmara.

# Operação básica de disparo

## Disparo no modo automático

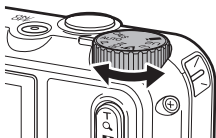
A câmara seleciona automaticamente o modo de registo ideal.

2

Primeiros Passos

### 1 Rode o seletor de modo para a posição AUTO.

O modo de registo é definido para **AUTO** e é exibida a visualização ao vivo.



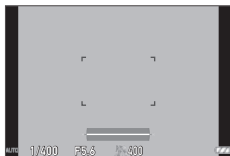
### 2 Utilize (T)/ (W) para alterar a ampliação de zoom.

Está disponível uma ampliação de até 5x para o zoom óptico. Está disponível uma ampliação de 40,5x para o zoom digital se pressionar .

### 3 Pressione o botão **SHUTTER** até meio.

O modo de registo é selecionado e a focagem é ajustada.

Quando não é possível focar o motivo, aparece uma moldura vermelha.



### 4 Pressione totalmente o botão **SHUTTER**.

A fotografia que acabou de tirar é exibida no monitor (Vis. instantânea) e é guardada.



#### **Vis. Instantânea e Deteta Pisc.Olh**

- Pode definir o tempo de exibição da Vis. Instantânea na opção [Tempo Conf.] do menu **C**. Quando definida para [HOLD], a Vis. Instantânea é exibida até o botão **SHUTTER** ser pressionado até meio ou o seletor de modo ser rodado.
- Se a câmara detetar que os olhos do motivo estão fechados, aparece a mensagem [Foram detetados olhos fechados] durante a Vis. Instantânea. Pode também definir a opção [Deteta Pisc.Olh] para [Desligado] no menu para desativar esta função.





## Zoom

- Quando mantém pressionado, o método de zoom alterna do zoom ótico para o zoom inteligente. Se libertar e pressionar novamente em seguida, o método de zoom alterna do zoom inteligente para o zoom digital com uma ampliação de 40,5x. A ampliação do zoom digital varia dependendo das definições de [Píxeis gravados] do menu .
- A qualidade das imagens registadas com o zoom digital deteriora ligeiramente. Pode definir se pretende ou não utilizar o zoom digital na opção de [Zoom digital] do menu .

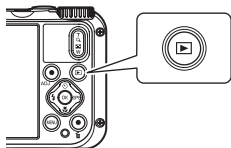
## Visualizar as imagens registadas

Reveja a imagem registada no monitor.

# 1

Pressione .

A câmara alterna para o modo de reprodução e é exibida a última fotografia que tirou. (Exibição de imagem única)



# 2

Visualize uma imagem.

Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Exibe a imagem anterior ou seguinte.
Pressionar e manter pressionado	Faz retroceder/avançar rapidamente a reprodução.
	Faz retroceder/avançar a reprodução a cada 10 quadros.
	Elimina a imagem.
(T)	Amplia a imagem.
(W)	Em modo de visualização ampliada: Reduz a imagem.
	Em modo de visualização ampliada: Move a área ampliada.
	Alterna as informações exibidas.










## Memo

- Não é possível ampliar os vídeos.
- Se quando a opção [Zoom rápido] está definida para [Ligar] no menu pressionar uma vez, a imagem será ampliada até ao nível máximo de ampliação.

## Tirar Fotografias



### Definir o modo de registo

Rode o seletor de modo para selecionar os modos de registo.

 CAL S Modo CHAMADAS	Tira fotografias com os píxeis gravados e o nível de qualidade definidos nas opções [Píxeis CHAMADAS] e [Qualidade CHAMADAS] do menu <b>C</b> . O formato é fixado para [4:3]. Por predefinição, os píxeis gravados estão definidos para [1M] e o nível de qualidade está definido para [☆☆☆]. Estas definições são adequadas para tirar fotografias a estaleiros sujeitos às autoridades locais.
 AUTO Modo Automático	Tira fotografias com o modo de registo ideal selecionado automaticamente pela câmara. (pág.38)
 P Modo de Programa	Tira fotografias com a velocidade do obturador e o valor de abertura definidos automaticamente pela câmara.
 SCN Modo de Cena	Seleciona uma cena de entre várias cenas e tira fotografias com as definições ideais para a cena selecionada. (pág.41)
 Modo de Microscópio digital	Acende a luz de toque para executar disparos a uma curta distância de focagem de 1 cm do motivo. O modo de focagem, modo de flash, píxeis gravados e o formato são fixados para [Macro 1cm], [Luz de Toque], [XS] e [4:3], respetivamente. Pode fixar a distância até ao motivo para 1 cm aplicando o suporte Macro fornecido (pág.11) na câmara.
 U1/U2 Modo de Utilizador	Utiliza as definições de disparo guardadas. (pág.78)
 Modo de Vídeo	Grava um vídeo. (pág.44)



#### Modo Verde

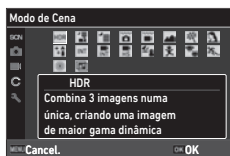
- Quando o botão verde é pressionado, a câmara alterna para o modo verde. Neste modo, é possível executar disparos com as definições padrão independentemente do modo de registo e das definições do menu . Pressione novamente o botão verde para regressar ao modo de registo anterior.
- No modo verde, não é possível alterar as definições do menu .
- Se a câmara for desligada no modo verde, será ativado este modo da próxima vez que a voltar a ligar.
- O modo verde não pode ser utilizado quando a opção [Modo verde] está definida para outra opção que não o botão verde no menu **C**.

## Executar disparos no modo de cena



















**1** Rode o seletor de modo para a posição **SCN**.  
O modo alterna para o modo **SCN**.

**2** Pressione **MENU**.  
Aparece o menu **SCN**.

**3** Utilize **▲▼◀▶** para selecionar uma cena.




Pode selecionar as cenas indicadas em seguida.

 HDR	 Intervalo de Disparos
 Insta. Noturno Man.	 Vídeo com Intervalo
 Cena noturna	 Vídeo Alta Velocidade
 Marinho	 Surf & Neve
 Animaç. debaixo água	 Crianças
 Paisagem	 Animal de estimação
 Flor	 Desporto
 Retrato	 Fogo-de-artifício
 Digital SR	 Compos. DOF

**4** Pressione **OK**.  
A cena fica definida.

**Memo**-----

- O menu **SCN** é exibido apenas no modo **SCN**.
- Quando a cena está definida para [Intervalo de Disparos] ou [Vídeo com Intervalo], os disparos são executados com um intervalo fixo. Pode definir [Intervalo] ([Tempo Total] para [Vídeo com Intervalo]), [Núm. Fotografia] e [Tempo para Iniciar].
- No ecrã do Passo 3 é exibida uma descrição da cena selecionada. Se não pretender que esta descrição seja exibida, defina a [Indicação guia] para [Desligado] no menu .



**Cuidado**-----

- As funções que podem ser definidas variam dependendo da cena.
- Não é possível selecionar as opções [Intervalo de Disparos] e [Vídeo com Intervalo] durante o registo GPS. (pág.88)

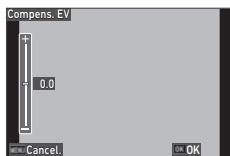
## Utilizar a compensação de exposição

**1** Selecione [Compens. EV] no menu  e pressione .

Aparece o ecrã [Compens. EV].

**2** Utilize   para selecionar um valor de compensação.

É possível selecionar um valor de compensação na faixa dos  $\pm 2,0$ .



**3** Pressione .

**4** Pressione .

O ecrã de disparo aparece novamente.



**Cuidado**-----

- A compensação de exposição não se encontra disponível no modo **AUTO**.

## Gravar vídeos

É possível gravar vídeos diretamente, mesmo quando o seletor de modo se encontra numa posição diferente de **■t**.

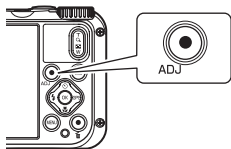
### 1 Defina o [Botão Filme] para [Ligado] no menu **C**.

É ativada a gravação de vídeo com o botão de vídeo (Filme).

### 2 Pressione o botão de vídeo (Filme).

A gravação inicia.

O tempo de gravação é exibido enquanto a câmara está a gravar.



### 3 Pressione novamente o botão de vídeo (Filme).

A gravação é interrompida.



#### **Memo** -----

- Independentemente da definição do seletor de modo, se a gravação do vídeo tiver sido iniciada com o botão de vídeo (Filme), as opções [Pixeis gravados] e [Movie SR] são fixadas para [FullHD 30fps] e [Ligar], respetivamente.
- Quando o seletor de modo está definido para **■t**, utilize **SHUTTER** para iniciar a gravação de vídeos.



## Cuidado

- Quando a opção [Botão Filme] está definida para [Desligado] no menu **C**, rode o seletor de modo para **☑** e utilize o botão **SHUTTER** para iniciar e terminar a gravação de vídeos.
- Se a gravação do vídeo tiver sido iniciada com o botão de vídeo (Filme), utilize o botão de filme para terminar a gravação.
- A gravação do vídeo não pode ser iniciada com o botão de vídeo (Filme) nos casos indicados em seguida.
  - Em [Animal de estimação] do modo **SCN** ou no modo **S**
  - Quando a opção [Deteção Faces] está definida para [Sorriso] ou [Assist.+Sor.] no menu **☑**
- Quando a opção [Microfone] está definida para [Ligar] (predefinição) no menu **☑**, os sons das operações da câmara também serão gravados.
- Se a temperatura interna da câmara ficar demasiado elevada durante a gravação, esta poderá ser interrompida.
- O flash não pode ser usado no modo **☑**.
- Se a função do botão de vídeo (Filme) tiver sido alterada de [Botão ADJ Config 1] para [Botão ADJ Config 5] no menu **C**, utilize o botão **SHUTTER** para iniciar a gravação. (pág.80)
- Pode gravar um vídeo continuamente até 4 GB ou 25 minutos. A gravação para quando o cartão de memória ou a memória interna ficam cheios. O tempo de gravação máximo por disparo depende da capacidade do cartão de memória. (pág.110) Os disparos podem parar mesmo antes de o tempo de gravação máximo ser atingido.
- A quantidade de tempo restante é calculada com base na quantidade de memória disponível e pode não diminuir a uma proporção uniforme.
- Para os cartões de memória com os quais foi confirmado um funcionamento adequado para a gravação de vídeos, consulte a pág.111.
- Recomenda-se utilizar a bateria com carga suficiente ou o adaptador CA opcional (K-AC166).

### 1 Pressione .







É exibida uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.

### 2 Utilize para selecionar um vídeo que pretenda reproduzir.

O primeiro quadro do vídeo é exibido como uma imagem fixa (fotografia).



### 3 Reproduza um vídeo.

Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Reproduz um vídeo/faz uma pausa.
	Faz retroceder/avançar rapidamente a reprodução.
	Para a reprodução.
 (T) /  (W)	Ajusta o volume de som.
	Alterna as informações exibidas.



#### Memo

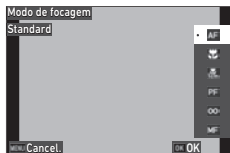
- É possível definir o volume do som no início da reprodução do vídeo na opção [Volume reprodução] do menu .
- Na opção [Edição de animações] do menu , pode dividir um ficheiro de vídeo em vários segmentos e adicionar uma imagem de título a um vídeo. (pág.75)










## Definir o modo de focagem

**1** Pressione  (▼) no modo de disparo.  
Aparece o ecrã [Modo de focagem].

**2** Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição.



 Padrão	Foca o motivo a uma distância de 50 cm ou mais da câmara quando o botão <b>SHUTTER</b> é pressionado até meio. Quando a opção [Macro automático] está definida para [Ligar] (predefinição) no menu  , a focagem é também executada para motivos dentro do alcance macro.
 Macro	Foca o motivo que se encontra a uma distância de 10 a 60 cm da câmara.
 Macro 1cm	Foca o motivo que se encontra a uma distância de 1 to 30 cm da câmara.
 PF	Foca toda a imagem, da frente para trás.
 Infinito	Fixa a distância de focagem para o infinito. Esta opção é usada para fotografar cenas distantes.
 MF	Permite focar manualmente. (pág.49)

**3** Pressione **OK**.  
O ecrã de disparo aparece novamente.



## Memo

- O modo de focagem pode também ser definido na opção [Foco] do menu
- O método de focagem automática para o modo de imagem fixa (fotografia) pode ser definido na opção [AF] do menu .

Multi	Mede as distâncias das áreas $3 \times 3$ AF e foca a área AF mais próxima. (Predefinição)
Ponto	Foca a área AF do centro.
Rastreamento	Continua a focar enquanto o botão <b>SHUTTER</b> é pressionado até meio

- Os rostos das pessoas (até 30 pessoas) são detetados automaticamente durante a focagem automática. O método de deteção pode ser selecionado na opção [Deteção Faces] do menu .

Ligar	Deteta rostos humanos.
Sorriso	Executa automaticamente o disparo quando o motivo sorri.
Assistente	Acende intermitentemente a luz de toque quando é detetado um rosto humano. A posição do LED da luz de toque intermitente indica o local onde o rosto é detetado dentro do ângulo de visão.
Assist.+Sor.	Acende intermitentemente a luz de toque quando é detetado um rosto humano e executa automaticamente o disparo quando o motivo sorri.
Desligado	Não deteta rostos humanos.

- A luz auxiliar de AF situada na parte frontal da câmara acende conforme necessário durante a focagem automática. A luz auxiliar de AF pode ser definida para [Desligado] na opção [Assist. focagem] do menu .

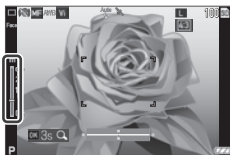
## Focar manualmente (Focagem Manual)

Se a câmara não focar automaticamente, poderá focar manualmente. A focagem manual permite executar disparos a uma distância fixa.

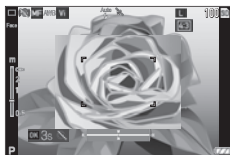
**1** Selecione [MF] no Passo 2 da pág.47 e pressione **OK**.

A barra de focagem aparece no ecrã de disparo.


**2** Utilize ▲▼ para definir um distância de focagem.



Quando mantém **OK** pressionado, o centro do ecrã é ampliado. Ao manter **OK** pressionado novamente restaura a exibição normal.






### Memo

- Ao alterar o modo de focagem de [MF], altere o modo na opção [Foco] do menu .



## Definir a exposição

### Selecionar um método de medição

Defina o método de medição na opção [Medição exp. aut] do menu .

 Dividir	Mede a exposição em várias áreas do quadro.
 Centro	Mede a exposição com ênfase no centro.
 Ponto	Mede a exposição dentro de um intervalo estreito. Utilize esta opção quando pretender medir a exposição de uma parte de uma imagem ou quando o motivo da medição for pequeno.

## Definir a sensibilidade ISO

**1** Selecione [Config. ISO] no menu  e pressione .

**2** Utilize   para selecionar uma definição.

É possível definir [AUTO] ou um valor entre [125] a [6400].




**3** Pressione .

**4** Pressione .

O ecrã de disparo aparece novamente.




**Memo**-----

- O intervalo de ajuste da opção [AUTO] pode ser definido na opção [Interv. AUTO] do menu .



**Cuidado**-----

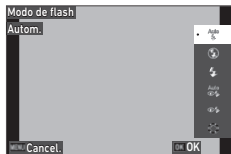
- As fotografias tiradas com uma sensibilidade superior podem aparecer granuladas.
- Dependendo da definição de sensibilidade ISO, a opção [Definiç. D-Range] do menu  fica desativada. (pág.60)







## Utilizar o flash

**1** Pressione  (◀) no modo de disparo.

Aparece o ecrã [Modo de flash].

**2** Utilize ▲▼ para selecionar uma definição.



 Automático	Dispara o flash de acordo com as condições.
 Flash desl.	Não dispara o flash.
 Flash ligado	Dispara sempre o flash.
 Auto+OlhoV	Dispara o flash de acordo com as condições ao mesmo tempo que reduz o fenómeno de olhos vermelhos.
 Lig.+OlhoV	Força o flash a disparar ao mesmo tempo que reduz o fenómeno de olhos vermelhos.
 Luz de Toque	Acende a luz de toque à volta da objetiva. (pág.53)

**3** Pressione **OK**.

O ecrã de disparo aparece novamente.



### Memo

- O modo de flash pode também ser definido na opção [Modo de flash] do menu
- Quando a opção [Marinho] estiver selecionada no modo **SCN**, podem ser tiradas duas fotografias, uma com e outra sem o flash.



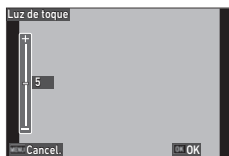
### Cuidado

- Não é possível executar disparos enquanto o flash estiver em carregamento.
- O flash não pode ser usado no modo

## Utilizar a Luz de Toque

Selecione [Luz de Toque] no Passo 2 na pág.52 e pressione para definir a luminosidade da luz de toque.

As definições para a luz de toque podem ser executadas na opção [Luz de Toque] do menu .



Selec.	[Todos], [Direita], [Esquerda], [Alto], [Baixo], [Desligado]
Luminosidade	[1] a [9]
Hora de Iluminação	[SempreAcesa], [Obt. 10seg], [Obt. 20seg], [Obt. 30seg], [Obt. 60seg]



### Cuidado

- A [Luz de Toque] não pode ser selecionada nos casos indicados em seguida.
  - No modo **AUTO**, modo **SCN** ou modo

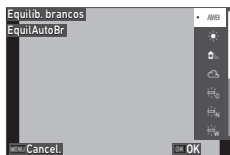
## Definir o equilíbrio de brancos









Ajuste o o equilíbrio de brancos para que os motivos brancos apareçam brancos sob qualquer tipo de luz.

**1** Selecione [Equilib. brancos] no menu  e pressione **▶**.




Aparece o ecrã [Equilib. brancos].

**2** Utilize **▲▼** para seleccionar uma definição.



 EquilAutoBr	Ajusta automaticamente o equilíbrio de brancos.
 Luz diurna	Opção utilizada quando se executam disparos sob a luz do dia e com céu claro.
 Sombra	Opção utilizada quando se executam disparos à sombra.
 Nublado	Opção utilizada quando se executam disparos sob a luz do dia e com céu nublado.
 FluorCorDia	Opção utilizada com iluminação fluorescente sob a luz do dia.
 FluorBrDia	Opção utilizada com iluminação fluorescente branca neutra.
 FluorBrFrio	Opção utilizada com iluminação fluorescente branca fria.
 FluorBrQte	Opção utilizada com iluminação fluorescente branca quente.



 Luz tungst.	Opção utilizada com iluminação incandescente.
 Luz de Toque	Opção utilizada quando a luz de toque da câmara é utilizada.
 Equil Br Man	Permite definir manualmente o equilíbrio de brancos. (pág.55)

**3** Pressione **OK**.

**4** Pressione **MENU**.

O ecrã de disparo aparece novamente.



**Cuidado**-----

- O equilíbrio de brancos pode não ser corretamente ajustado num motivo que seja maioritariamente escuro.

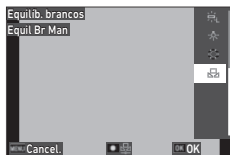
## Definir manualmente o equilíbrio de brancos

**1** Selecione [Equil Br Man] no Passo 2 da pág.54.

**2** Aponte a câmara para um motivo branco como, por exemplo, uma folha de papel, sob a iluminação para executar o disparo.

**3** Pressione o botão verde.

É tirada uma fotografia que será usada para o equilíbrio de brancos.



**4** Pressione **OK**.

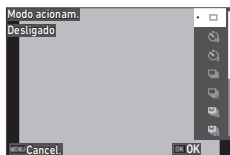
**5** Pressione **MENU**.

O ecrã de disparo aparece novamente.

## Definir o modo de acionamento

Pode definir o modo de acionamento pressionando (▲) no modo de disparo.

O modo de acionamento também pode ser definido na opção [Modo acionam.] do menu .



3

Tirar Fotografias

## Executar disparos com o disparador retardado

**1** Pressione (▲) no modo de disparo.

Aparece o ecrã [Modo acionam.].

**2** Utilize ▲▼ para selecionar uma definição.

DispRet 10seg	Liberta o obturador cerca de 10 segundos após o botão <b>SHUTTER</b> ser pressionado.
DispRet 2seg	Liberta o obturador cerca de 2 segundos após o botão <b>SHUTTER</b> ser pressionado.

**3** Pressione **OK**.

O ecrã de disparo aparece novamente.

**4** Pressione o botão **SHUTTER**.





A luz auxiliar de AF pisca durante a contagem decrescente e o obturador é libertado depois de decorridos cerca de 10 ou 2 segundos.

## Executar disparos contínuos

### 1 Pressione (▲) no modo de disparo.

Aparece o ecrã [Modo acionam.].

### 2 Utilize ▲▼ para selecionar uma definição.




 Foto. cont.	Executa disparos contínuos enquanto o botão <b>SHUTTER</b> é pressionado.
 F. cont. alt vl.	Fixa os píxeis gravados e o formato para [S] e [4:3], respetivamente, e executa disparos contínuos a alta velocidade.
 M-Cont.	Executa disparos contínuos enquanto o botão <b>SHUTTER</b> é pressionado, e guarda as 16 ou 25 últimas fotografias tiradas durante 2 segundos antes de o botão ser libertado como uma imagem de 5184 × 3888 píxeis. (Disparo contínuo com memória retrospectiva)
 S-Cont.	Executa disparos contínuos para 16 ou 25 fotografias depois de o botão <b>SHUTTER</b> ser totalmente pressionado, e guarda-as como uma imagem de 5184 × 3888 píxeis. (Disparos contínuos com transmissão)

### 3 Pressione .

O ecrã de disparo aparece novamente.



#### Cuidado

- Não é possível utilizar as funções indicadas em seguida.
  - Flash
  - [Impr. Copyright] do menu 
- A opção [Foto. cont.] não pode ser selecionada nos modos de registo indicados em seguida.
  - Modo **AUTO**
  - [Cena noturna], [Animaç. debaixo água], [Intervalo de Disparos] ou [Fogo-de-artifício] no modo **SCN**
  - Modo 
- Quando o [Modo acionam.] é definido para [M-Cont.] ou [S-Cont.], a opção [Zoom digital] é fixada para [Ligar] no menu .

**Memo**

- A definição de focagem e o valor de exposição são fixados durante os disparos contínuos.
- O número máximo de fotografias que podem ser tiradas continuamente varia dependendo da definição [Píxeis gravados] do menu .
- A definição de disparos contínuos é reposta quando a câmara é desligada e novamente ligada.
- Se libertar antecipadamente o botão **SHUTTER** para [M-Cont.], o número de fotografias gravadas pode não chegar às 16 ou 25.
- As fotografias tiradas com a opção [M-Cont.] ou [S-Cont.] são exibidas em 16 ou 25 miniaturas no visor de imagem única do modo . Pressione (T) para exibir uma imagem na exibição de imagem única, e para exibir a imagem anterior ou seguinte.

**Executar disparos com o controlo remoto**

É possível executar disparos com o controlo remoto opcional.



**1**

Pressione (▲) no modo de disparo.

Aparece o ecrã [Modo acionam.].

**2**

Utilize ▲▼ para selecionar uma definição.

 Cont. rem. 0s	Liberta o obturador imediatamente após o botão de libertação do obturador do controlo remoto ser pressionado.
 Cont. rem. 3s	Liberta o obturador cerca de 3 segundos após o botão de libertação do obturador do controlo remoto ser pressionado.

**3**

Pressione **OK**.

O ecrã de disparo aparece novamente.

**4**





Direcione o controlo remoto para o receptor do controlo remoto situado na câmara e pressione o botão de libertação do obturador.

**Memo**

- A distância máxima de funcionamento do controlo remoto é de cerca de 4 m desde a parte frontal da câmara e de cerca de 2 m desde a parte posterior.

## Executar disparos com vários valores de exposição

Tira três fotografias com diferentes definições de exposição; -0,5 EV, 0 EV e +0,5 EV.

- 1** Pressione  (▲) no modo de disparo.  
Aparece o ecrã [Modo acionam.].
  - 2** Utilize ▲▼ para selecionar [Var.aut. exp.] e pressione .
  - 3** Pressione o botão .
- São tiradas três fotografias ao pressionar o botão  uma vez.  
As três fotografias são exibidas lado a lado durante a Vis. instantânea.

## Configurar as definições de captação

### Definições de captação de imagens

Defina o formato de ficheiro para imagens fixas (fotografias) no menu .

Píxeis gravados	[L], [M], [S], [XS], [2M], [1M], [VGA]
Formato	[4:3], [3:2], [1:1]
Nível qualidade	[☆☆☆☆], [☆☆☆], [☆☆]



#### Cuidado

- As definições que podem ser selecionadas são limitadas dependendo do modo de captação.
- [2M] e [1M] são exibidos apenas no modo **CALS**.

### Definições de captação de vídeos

Defina o formato de ficheiro para vídeos no menu .

Píxeis gravados	Define o número de píxeis gravados. [4K 30fps] (3840 × 2160) [FullHD 30fps] (1920 × 1080) [HD 60fps] (1280 × 720) [HD 30fps] (1280 × 720)
HDR	Define se a gravação HDR é ou não executada.
Microfone	Permite definir se pretende gravar os sons.
Suprimir Vento	Reduz o ruído do vento durante a gravação.





#### Memo

- Para a redução da desfocagem durante a gravação de vídeos, consulte “Reduzir a desfocagem das imagens” (pág.63).







#### Cuidado







- Quando [Píxeis gravados] está definido para [4K 30fps], [Movie SR+] do menu  e [HDR] são fixados para [Desligado].
- [Movie SR+] do menu  e [HDR] não podem ser definidos simultaneamente.



## Definir o tom final e a correção da imagem

### Definir o ambiente da imagem (Tom da imagem)


Pode controlar o tom final das fotografias tiradas.



- 1** Selecione [Tom da imagem] no menu  e pressione .  
Aparece o ecrã [Tom da imagem].
- 2** Utilize   para selecionar uma definição.

 Claro	Aumenta os valores do [Contraste], da [Nitidez] e da [Saturação] tirar fotografias nítidas.
 Natural	Tira fotografias com um tom natural semelhante à cor real.
 Vibrante	Tira lindas fotografias brilhantes com um tom profundo de cor.
 Diapstvo	Tira fotografias com contraste enfatizado tal como as de um diapositivo.
 Monocrom.	Tira uma fotografia a preto e branco. Defina o [Ajust. tonalidade] no menu  . (pág.62)


- 3** Pressione .
  - 4** Pressione .
- O ecrã de disparo aparece novamente.

## Definir a nitidez, a saturação, o tom e o contraste

As definições indicadas em seguida podem ser executadas no menu .



Nitidez	É possível selecionar [Suave], [Padrão] ou [Forte].
Saturação	É possível selecionar [Suave], [Padrão] ou [Forte]. A opção [Saturação] pode ser definida apenas quando o [Tom da imagem] está definido para [Monocrom.] no menu  .
Ajst. tonalidade	É possível selecionar [Azul], [PretoBranco] ou [Sépia]. A opção [Ajst. tonalidade] pode ser definida apenas quando o [Tom da imagem] está definido para [Monocrom.] no menu  .
Contraste	É possível selecionar [Suave], [Padrão] ou [Forte].

## Imprimir a data em imagens fixas (fotografias)


É possível imprimir a data no canto inferior direito da imagem e com base na data definida na câmara. A impressão da data pode ser definida na opção [Impressão data] do menu .



### Cuidado

- A data impressa não pode ser eliminada.
- A data não pode ser impressa nos casos indicados em seguida.
  - Durante o disparo em [Animaç. debaixo água] ou [Vídeo Alta Velocidade] do modo **SCN**.
  - No modo 
  - Quando o [Modo acionam.] está definido para [F.cnt. alt vl.], [M-Cont.] ou [S-Cont.]
- Quando a opção [Adic. Dado UTC] da definição [Impressão Dados] está definida para [Ligar] no menu **C**, a opção [Impressão data] é fixada para [Desligado] no menu . (pág.91)

## Tirar fotografias com detalhes mais nítidos

É possível tirar fotografias com detalhes mais nítidos através do processamento de imagem. Efetue a definição no [Aperfeiçoador IQ] do menu .




### Cuidado

- O [Aperfeiçoador IQ] está desativado no caso indicado em seguida.
  - Quando o [Modo acionam.] está definido para [F.cnt. alt vl.], [M-Cont.], [S-Cont.] ou [Var.aut. exp.]



## Corrigir uma gama de tons (Definiç. D-Range)

Utilizando a [Definiç. D-Range] do menu , pode aumentar a gradação de uma imagem para tornar as partes claras e escuras bem visíveis.

Cor. realce	Corrige as partes claras da imagem.
Cor. somb.	Corrige as partes escuras da imagem.




### Cuidado

- Quando o local onde forem executados os disparos estiver demasiado claro ou escuro, a [Definiç. D-Range] pode não ser eficaz.

## Reduzir a desfocagem das imagens

Para reduzir automaticamente a desfocagem das imagens, defina as funções indicadas em seguida.

Modo de imagem fixa (fotografia)	[SR Det. Píxeis] no menu 
Modo de vídeo	[Movie SR] ou [Movie SR+] no menu 




### Memo

- Quando o [Modo acionam.] for definido para [Disp. retard.], cada definição é fixada para [Desligado].
- A definição de [Movie SR+] para [Ligado] permite obter vídeos com menos desfocagem.




### Cuidado

- As opções [Movie SR] e [Movie SR+] são fixadas para [Desligado] no caso indicado em seguida.
  - Quando a opção [Vídeo com Intervalo] ou [Vídeo Alta Velocidade] é selecionada no modo **SCN**
- As opções [Movie SR+] é fixada para [Desligado] nos casos indicados em seguida.
  - Quando [Píxeis gravados] está definido para [4K 30fps]
  - Quando [HDR] está definido para [Ligado] no menu 

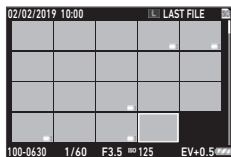
## Alterar o método de reprodução

### Exibir várias imagens




Pode exibir várias imagens no modo de visualização de miniaturas.

**1** Pressione  (W) na exibição de imagem única do modo de reprodução.

As imagens são exibidas em 20 miniaturas.



Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Move a moldura de seleção.
	Alterna entre a exibição de 20 miniaturas, a exibição de 81 miniaturas e a exibição de pastas (calendário).
Botão verde	Alterna entre a exibição de pastas e a exibição do calendário.
	Elimina a imagem selecionada. (pág.68)

**2** Pressione .



A imagem selecionada é exibida na exibição de imagem única.



**Memo** -----

- As imagens são reproduzidas pela ordem dos números automaticamente atribuídos aos ficheiros.

## Reproduzir imagens continuamente (Passag. diapositivos)

- 1** Selecione [Passag. diapositivos] no menu  e pressione .  
Aparece o ecrã [Passag. diapositivos].

- 2** Defina o intervalo para alternar entre as imagens e os efeitos do ecrã.

Intervalo	Permite definir o intervalo para alternar entre as imagens. A opção de [Intervalo] não pode ser definida quando o [Efeito do Ecrã] está definido para [Aleatório].
Efeito do Ecrã	Permite definir os efeitos do ecrã aplicados quando as imagens alternam.
Efeito sonoro	Permite definir os efeitos sonoros. O [Efeito sonoro] é fixado para [Desligado] quando o [Efeito do Ecrã] está definido para [Aleatório].



- 3** Selecione [Iniciar] e pressione .

A passagem de diapositivos inicia.

Quando qualquer botão é pressionado, a passagem de diapositivos é interrompida.

## Exibir imagens rodadas

Pode alterar as informações de rotação da imagem.

- 1 Exiba uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.
- 2 Selecione [Giro] no menu  e pressione .
- 3 Selecione a direção de rotação e pressione **OK**.




### Cuidado

- A direção de rotação não pode ser alterada quando a patilha de proteção contra escrita do cartão de memória estiver bloqueada ou para as imagens indicadas em seguida.
  - Vídeos
  - Imagens com [M-Cont.] ou [S-Cont.]
  - Imagens protegidas



### Rotação Auto Imagem

- Quando a opção [Rotação Auto Imagem] está definida para [Ligar] no menu , a imagem exibida é rodada de acordo com a orientação da câmara durante a exibição de imagem única. Quando a opção [Rotação Auto Imagem] está definida para [Desligado] (predefinição), a orientação de exibição da imagem é fixada independentemente da definição [Giro].
- Não é possível rodar as imagens indicadas em seguida.
  - Vídeos
  - Imagens com [M-Cont.] ou [S-Cont.]
- As imagens não são rodadas nos casos indicados em seguida.
  - Durante uma passagem de diapositivos
  - Enquanto um dispositivo AV estiver ligado à câmara

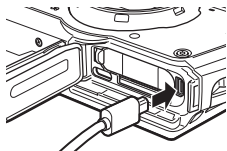
## Ligar a câmara a um dispositivo AV

Ligue um dispositivo AV como, por exemplo uma televisão, equipado com um terminal HDMI® para exibir imagens de visualização ao vivo enquanto executa disparos ou para reproduzir imagens.

Prepare um cabo HDMI® disponível no mercado que seja adequado para o dispositivo ligado à câmara.

**1** Desligue o dispositivo AV e a câmara.

**2** Abra a tampa da bateria/do cartão da câmara e ligue o cabo HDMI® ao terminal de saída micro HDMI®.



**3** Ligue a outra extremidade do cabo HDMI® ao terminal de entrada do dispositivo AV.

Para mais informações, consulte o manual de utilização do dispositivo AV.

**4** Ligue o dispositivo AV e a câmara.



### Cuidado

- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Enquanto a câmara estiver ligada a um dispositivo AV, nada será exibido no monitor da câmara.
- O som do vídeo é emitido a partir do dispositivo AV. Ajuste o volume no dispositivo AV.
- Utilize um cabo HDMI® com 3 metros ou menos de comprimento (produto recomendado: RP-CHEU-15-K, fabricado pela Panasonic). Não é possível utilizar o cabo HDMI RICOH HC-1.




### Memo

- Se a câmara for ligada a um dispositivo AV no modo de reprodução, será exibida uma imagem na exibição de imagem única.
- Quando enviar imagens para um dispositivo AV através de um terminal HDMI®, a resolução máxima suportada pelo dispositivo AV e pela câmara é selecionada automaticamente. Se o dispositivo AV não reproduzir corretamente as imagens, altere a definição na opção [Saída HDMI] do menu

# Organizar ficheiros

## Eliminar ficheiros

**1** Pressione  na exibição de imagem única ou na exibição de várias imagens.

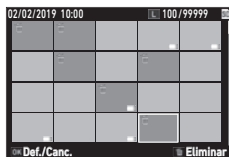
**2** Selecione o método de eliminação e pressione **OK**.


Os métodos de eliminação disponíveis variam dependendo do estado em que a câmara se encontra quando  é pressionado.

Exibição de imagem única	É possível selecionar [Eliminar Uma], [Eliminar Multi] ou [Eliminar Tudo]. Quando selecionar [Eliminar Multi], selecione [Sel. Indiv.] ou [Sel. Grupo].
Exibição de 20 miniaturas ou exibição de 81 miniaturas	É possível selecionar [Sel. Indiv.] ou [Sel. Grupo].

Quando selecionar [Eliminar Tudo], avance para o Passo 5.

**3** Selecione as imagens que pretende eliminar.



	Move a moldura de seleção.
<b>OK</b>	Seleciona/desseleciona uma imagem. Quando [Sel. Grupo] é selecionado: Seleciona o início ou o fim do intervalo de seleção das imagens.

**4** Pressione .

Aparece o ecrã de confirmação.

**5** Selecione [Executar] e pressione **OK**.


As imagens selecionadas são eliminadas.



**Memo** .....



- Não é possível selecionar imagens protegidas.

## Recuperar ficheiros eliminados

Pode recuperar os ficheiros eliminados através da opção [Recuperar Arquivo] do menu .



### Cuidado

- Não é possível recuperar imagens eliminadas depois de as operações indicadas em seguida serem executadas.
  - Desligar a câmara
  - Alternar do modo de reprodução para o modo de disparo
  - Executar as operações [Cópia de Imagem], [Redimensionar] ou [Recorte] do menu 
  - Executar as operações [Formatar [Cartão]] ou [Formatar [Mem. Int.]] do menu 

## Copiar imagens

As imagens podem ser copiadas entre a memória interna e o cartão de memória.

**1**

Insira um cartão de memória.

**2**

Selecione [Cópia de Imagem] no menu  e pressione .

**3**

Selecione o método de cópia e pressione .

[Mem. Int.]>>>[Cart.]	Copia todas as imagens da memória interna para o cartão de memória. Quando o cartão de memória não tem espaço suficiente, não é possível copiar as imagens.
[Cart.]>>>[Mem. Int.]	Copia as imagens do cartão de memória para a memória interna, uma a uma, após confirmar a cópia de cada ficheiro. Os nomes dos ficheiros são alterados automaticamente.

## Proteger imagens contra eliminação

Pode proteger as imagens e evitar que sejam eliminadas acidentalmente.

**1** Selecione [Proteger] no menu e pressione .

**2** Selecione o método de proteção.

Selecione um método de entre [1 Arquivo], [Sel. Múltiplos], [Selecionar Tudo] e [Cancelar Tudo].

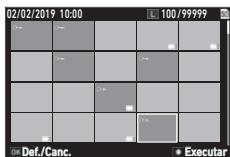
Quando seleccionar [1 Arquivo], utilize para exibir a imagem anterior/seguinte.

**3** Pressione .

Quando seleccionar [Sel. Múltiplos], avance para o Passo 4.

**4** Selecione [Sel. Individ.] ou [Sel. Grupo].

**5** Selecione as imagens que pretende proteger.



	Mover a moldura de seleção.
	Seleciona/desseleciona uma imagem. Quando [Sel. Grupo] é selecionado: Seleciona o início ou o fim do intervalo de seleção das imagens.

**6** Pressione o botão verde.

As imagens selecionadas são protegidas ou desprotegidas.



**Memo**-----

- Se aplicar proteção às imagens que já foram protegidas, elas ficaram desprotegidas.



**Cuidado**-----

- Se executar a operação [Formatar [Cartão]] ou [Formatar [Mem. Int.]] do menu , as imagens protegidas também são eliminadas.

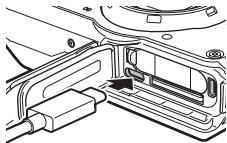


## Copiar imagens para um computador

Ligue a câmara a um computador através do cabo USB fornecido.

**1** Desligue a câmara.

**2** Abra a tampa da bateria/do cartão da câmara e ligue o cabo USB ao terminal USB.



**3** Ligue o cabo USB à porta USB do computador.

O carregamento da bateria inicia.

Quando a câmara é ligada, é reconhecida como um dispositivo pelo computador.

Quando é inserido um cartão de memória, são exibidos os ficheiros existentes no cartão de memória. Quando não é inserido um cartão de memória, são exibidos os ficheiros existentes na memória interna.

**4** Copie as imagens captadas para o computador.


**5** Desligue a câmara do computador quando a cópia estiver terminada.

**6** Retire o cabo USB da câmara.

**⚠ Cuidado**-----

- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Não retire o cabo USB enquanto as imagens estiverem a ser copiadas.
- Em Mac, não é possível copiar imagens com um tamanho de 4 GB ou mais.

**🔧 Memo**-----

- Consulte a secção “Ambiente de funcionamento” (pág.111) para obter informações sobre os requisitos do sistema necessários para ligar a câmara a um computador.
- Quando a câmara é ligada a um computador, o método de transferência é definido para [MSC]. O método de transferência pode ser alterado na opção [Ligação USB] do menu .

## Editar e processar imagens

Pode editar e processar as imagens captadas.



### Cuidado

- Apenas as imagens captadas com esta câmara podem ser editadas e processadas. Não é possível editar nem processar imagens fixas (fotografias) gravadas a partir de vídeos.
- Se editar e processar as imagens repetidamente, a qualidade da imagem irá deteriorar-se.

## Alterar o tamanho da imagem

4

### Alterar o número de píxeis gravados (Redimensionar)

Funções de Reprodução

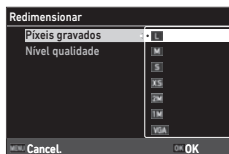
**1** Exiba uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.

**2** Selecione [Redimensionar] no menu e pressione .

Aparece o ecrã [Redimensionar].

**3** Defina [Píxeis gravados] e [Nível qualidade] para a imagem redimensionada.

Pode ser selecionado o tamanho inferior à definição para o modo de disparo.



**4** Pressione **OK**.

**5** Selecione [Sobrepôr] ou [Guardar como] e pressione **OK**.

A imagem é guardada.

## Recortar imagens

Pode recortar uma parte das imagens e guardá-las em seguida.

- 1** Exiba uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.
- 2** Selecione [Recorte] no menu **►** e pressione **►**.  
Aparece o ecrã [Recorte].
- 3** Especifique o intervalo a recortar.



(T)/ (W)	Permite alterar o tamanho do recorte.
	Move a moldura de recorte.

- 4** Pressione **OK**.  
A imagem é guardada como uma imagem nova.

## Processar imagens com filtros

Pode processar imagens com filtros.

- 1** Exiba uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.
- 2** Selecione [Filtro] no menu **▣** e pressione **▶**.  
Aparece o ecrã [Filtro].
- 3** Utilize **▲▼** para selecionar um filtro e pressione **▶**.

FiltrFacPeq	[5%], [7%], [10%]
Filtro Fricção Tinta	[1] a [5]
Filtro digital	[P&B/Sépia], [Máq. de Diversão], [Retro], [Cor], [Extração de cores], [Ênfase de Cores], [Alto Contraste], [Rajada de Estrelas], [Suave], [Olho-de-peixe], [Miniatura], [Luminosidade]
Filtro HDR	—

Quando selecionar [Filtro HDR], avance para o Passo 5.

- 4** Utilize **◀▶** para especificar um valor.  
Para a opção [Filtro digital], utilize **▲▼** para selecionar um tipo de filtro e, em seguida, utilize **◀▶** para especificar um valor.



- 5** Pressione **OK**.
- 6** Selecione [Sobrepôr] ou [Guardar como] e pressione **OK**.  
A imagem é guardada.

- 1** Selecione [Edição de animações] no menu e pressione . Aparece o ecrã [Edição de animações].
- 2** Utilize para selecionar um método de edição.

Guardar como foto	Guarda o quadro especificado como uma imagem fixa (fotografia).
Dividir animações	Divide um vídeo (animação) em dois ficheiros no ponto de divisão especificado e guarda-os como ficheiros novos.
Adic. imag. título	Especifica a imagem que será usada como a miniatura de um vídeo.

Para cada método de edição, consulte as secções seguintes.

### Guardar o quadro especificado como uma imagem fixa (fotografia)

- 1** Selecione [Guardar como foto] e pressione . Aparece o ecrã de reprodução de vídeos.
- 2** Exiba o quadro que pretende guardar.  
Pode reproduzir o vídeo ou fazer uma pausa da mesma forma que quando visualiza um vídeo no modo de reprodução.



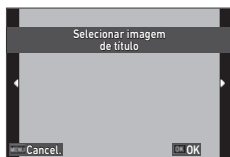
- 3** Pressione .  
O quadro selecionado é guardado como uma imagem fixa (fotografia).

## Dividir um vídeo

- 1** Selecione [Dividir animações] e pressione **OK**.  
Aparece o ecrã de reprodução de vídeos.
  - 2** Exiba o quadro no qual pretende fazer a divisão do vídeo.  
Pode reproduzir o vídeo ou fazer uma pausa da mesma forma que quando visualiza um vídeo no modo de reprodução.  
O ponto de divisão pode ser especificado em incrementos de 30 quadros.
  - 3** Pressione **OK**.  
Aparece o ecrã de confirmação.
  - 4** Selecione [Dividir] e pressione **OK**.  
O vídeo é dividido no quadro selecionado e são guardados ficheiros de vídeo novos.
- Cuidado**-----
- Os vídeos com um tempo de gravação inferior a 2 segundos não podem ser divididos.

## Especificar a imagem que será usada como a miniatura de um vídeo

- 1** Selecione [Adic. imag. título] e pressione **OK**.  
Aparece o ecrã de seleção de imagens.
- 2** Utilize ◀▶ para seleccionar uma imagem.  
É possível seleccionar as imagens com o mesmo formato que o vídeo.
- 3** Pressione **OK**.
- 4** Especifique se pretende inserir a imagem no início ou no final do vídeo e pressione **OK**.  
A imagem é inserida no início ou no final do vídeo.





### **Memo**

- A imagem inserida é exibida durante 3 segundos no início ou no final do vídeo.
- Quando a imagem é inserida no início do vídeo, é exibida como a miniatura do vídeo. Quando a imagem é inserida no final do vídeo, a miniatura do vídeo não é alterada.



### **Cuidado**

- Quando o tempo de gravação do vídeo atinge 26 minutos com a imagem de título inserida, não é possível inserir a imagem.

## **Corrigir o fenômeno de olhos vermelhos nas imagens**

Pode corrigir o fenômeno de olhos vermelhos que aparece nas imagens captadas com um flash.

**1**

Exiba uma imagem na exibição de imagem única do modo de reprodução.

**2**

Selecione [Editar olhos verm.] no menu  e pressione .

A imagem é guardada como uma imagem nova.





### **Cuidado**

- O fenômeno de olhos vermelhos não pode ser corrigido nas imagens indicadas em seguida.
  - Imagens nas quais a câmara não consegue detetar o fenômeno de olhos vermelhos
  - Vídeos

## Guardar definições utilizadas com frequência

### Utilizar o seletor de modo




Pode atribuir definições de disparo frequentemente utilizadas ao seletor de modo **U1** e **U2** de forma a poder recuperá-las facilmente. Pode guardar as definições indicadas em seguida.

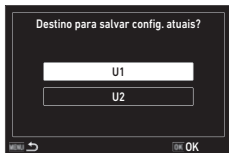
- Modo de registo
- Definições do menu / (com exceções)
- Uma parte das definições do menu 

5

Alterar as Definições

### Guardar as Definições

- 1** Defina o modo de registo e todas as definições necessárias a guardar.
- 2** Selecione [Reg. Minhas Config.] no menu  e pressione .
- 3** Selecione [U1] ou [U2] e pressione .  
As definições são guardadas.



### Utilizar o Modo de Utilizador

- 1** Defina o seletor de modo para **U1** ou **U2** no modo de disparo.
- 2** Altere as definições conforme necessário.




*Memo* .....

- As definições alteradas no Passo 2 não são guardadas na câmara. Se o seletor de modo for rodado, as definições são repostas para as definições guardadas.



## Exportar as definições para um ficheiro

Pode exportar as definições do menu para um ficheiro e guardá-lo num cartão de memória. As definições podem ser restauradas do ficheiro exportado. Além disso, as definições podem ser copiadas para várias câmaras utilizando o ficheiro exportado.

Pode exportar as definições para um cartão de memória utilizando a opção [Gravar] e importar as definições para a câmara utilizando a opção [Ler] no [Arq config câmara] do menu .



### **Cuidado**-----

- O ficheiro de definições é guardado na pasta "SYSTEM" no cartão de memória, com o nome de ficheiro "CAMERA.PRM". Quando a opção [Gravar] é executada, o ficheiro antigo é sobrescrito.
- Se o cartão de memória não estiver disponível para gravação, não é possível guardar o ficheiro de definições.

## Personalizar as funções dos botões

### Registrar funções no botão Filme

Pode alterar as definições do “modo ADJ”, cujas funções podem ser facilmente utilizadas pressionando o botão Filme.

Podem ser guardadas cinco funções selecionadas de entre as indicadas em seguida. (As funções indicadas com um item entre parêntesis reto correspondem às predefinições para esse item.)

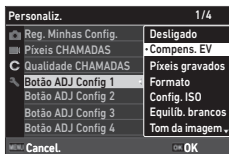
- Desligado
- Compens. EV [Config 1]
- Pixeis gravados [Config 2]
- Formato [Config 3]
- Config. ISO [Config 4]
- Equilíb. brancos [Config 5]
- Tom da imagem
- Nível qualidade
- Medição exp. aut
- AF
- Detecção Faces
- Cor. realce
- Cor. somb.
- Visual. Ar Livre

5

Alterar as Definições

**1** Selecione [Botão ADJ Config 1] a [Botão ADJ Config 5] no menu **C** e pressione **▶**.

**2** Utilize **▲▼** para selecionar uma função e pressione **OK**.



**3** Defina o [Botão Filme] para [Desligado] no menu **C**.  
O modo ADJ. é ativado.



**Memo** -----

- Consulte “Utilizar o modo ADJ.” (pág.20) para saber como utilizar o modo ADJ.

## Alterar as funções do botão verde

Pode alterar as funções que são ativadas quando o botão verde é pressionado.

Pode guardar as funções indicadas em seguida.

### Fotos

- Modo verde (predefinição)
- Compens. EV
- Píxeis gravados
- Nível qualidade
- Formato
- Equilíb. brancos
- Config. ISO
- AF
- Detecção Faces
- Macro automático
- Medição exp. aut
- Cor. realce
- Cor. somb.
- Nitidez
- Saturação/Ajst. tonalidade
- Contraste
- Visual. Ar Livre

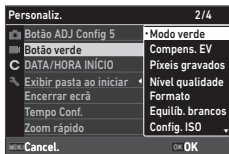
### Vídeos

- Modo verde (predefinição)
- Movie SR
- Movie SR+
- Equilíb. brancos
- AF
- Detecção Faces
- Compens. EV
- Nitidez
- Saturação/Ajst. tonalidade
- Contraste
- Visual. Ar Livre

**1** Selecione [Modo verde] no menu **C** e pressione **▶**.

**2** Utilize **▲▼** para selecionar uma função e pressione **OK**.

A função do botão verde é alterada.



### Memo

- Pode exibir a função atual do botão verde quando a câmara é ligada. Defina [Ecrã de arranque] para [Ecrã de arranque com guia de operação] no menu **▶**. (pág.82)
- A função definida para o botão verde é ativada apenas no modo de disparo.

## Definições de exibição e som

### Definir o ecrã de arranque

A exibição do ecrã quando a câmara é ligada pode ser definida na opção [Ecrã de arranque] do menu .

Ecrã de arranque com guia de operação	Exibe o modo de registo.
RICOH	Exibe o logótipo RICOH.
Fotografias	Exibe a imagem registada selecionada.
Desligado	Não exibe nada.

5

Alterar as Definições

### Definir as informações exibidas quando a câmara é ligada/desligada

Pode definir as informações que são exibidas quando a câmara é ligada e desligada no menu .

DATA/HORA INÍCIO	Exibe a data e hora atuais até a câmara ser operada após ser ligada.
Exibir pasta ao iniciar	Exibe o nome da pasta atual e o número de imagens na pasta até a câmara ser operada após ser ligada.
Encerrar ecrã	Exibe o logótipo RICOH e o número de imagens registadas nesse dia, exceto as imagens eliminadas, quando a câmara é desligada.

### Definir a exibição da visualização ao vivo

Pode definir a exibição da visualização ao vivo no menu .


OpçExibGuiaGrade	Selecione o estilo de grelha entre [Dividir - 9] ou [Dividir - 16].
Config. Nivel	Selecione a exibição de nível entre [Desligado], [Nível+Mud.] ou [Nível].



#### Memo

- A inclinação atual pode ser guardada como uma inclinação de referência executando a opção [Calibrar nível] no menu .

## Definir o brilho do monitor

Pode ajustar o brilho do monitor no menu .


Brilho LCD	Define o brilho do monitor.
Visual. Ar Livre	Ajusta o brilho do monitor quando é difícil ver a exibição no monitor durante os disparos ao ar livre ou noutras situações.



### Cuidado

- A definição [Brilho LCD] não pode ser alterada quando [Visual. Ar Livre] está definido.

## Definir a luz

Pode definir se a luz do botão de funcionamento acende quando a câmara é ligada na opção [Luz Botão Ligado] do menu .


## Definir o volume de som

Pode definir o volume de som no menu .

Volume operação	Define o volume de som quando os botões são utilizados.
Volume reprodução	Define o volume de som durante a reprodução.
Som	Define o volume de som para [Som de arranque], [Som do obturador], [Som de operação] e [Som disp. retardado].


## Definições de poupança de energia

### Desligar a alimentação automaticamente

A câmara desliga automaticamente se não forem realizadas operações durante um determinado período de tempo. Defina o tempo até a câmara desligar na opção [Desligar autom.] do menu .




#### Memo

- A opção [Desligar autom.] não está disponível nos casos indicados em seguida.
- Durante o disparo no modo  ou na opção [Intervalo de Disparos] do modo SCN
- Durante a reprodução de vídeos ou a passagem de diapositivos
- Durante o processamento de dados
- Enquanto a câmara está ligada a um computador
- Durante a conexão FlashAir

5

Alterar as Definições

### Escurecer a exibição

A câmara escurece ou desliga a exibição automaticamente se não forem realizadas operações durante o tempo definido. As definições indicadas em seguida podem ser definidas no menu .

Poupança energia	Escurece a exibição automaticamente se não forem realizadas operações durante o tempo definido, de forma a evitar o esgotamento da bateria. Selecione o tempo até a exibição escurecer, entre [5seg.], [15seg.], [30seg.], [1min.] e [2min.].
TempoAutoDeslMonit	Desliga o monitor automaticamente se não forem realizadas operações durante o tempo definido. Selecione o tempo até o monitor ser desligado, entre [1min.], [5min.] e [30min.].

Se a câmara for operada, o brilho e a exibição originais são restaurados.



## Memo

---

- A opção [Poupança energia] não está disponível nos casos indicados em seguida.
  - Durante o disparo no modo ou na opção [Intervalo de Disparos] do modo **SCN**
  - No modo
  - No modo
  - Enquanto um menu é exibido
  - Enquanto o adaptador CA é utilizado
- A opção [TempoAutoDeslMonit] não está disponível nos casos indicados em seguida.
  - Durante o disparo na opção [Intervalo de Disparos] do modo **SCN**
  - Durante a reprodução de vídeos ou a passagem de diapositivos
  - Enquanto a câmara está ligada a um computador
  - Enquanto um dispositivo AV estiver ligado à câmara

## Definir o GPS

A câmara consegue adquirir informações de satélites GPS utilizando a função de GPS incorporada.



### Cuidado

- As condições geográficas locais, como os locais onde as ondas de rádio são bloqueadas ou refletidas, podem impedir ou atrasar a aquisição de informações GPS.
- As posições dos satélites GPS estão em constante mudança, e tal pode impedir ou atrasar a aquisição de informações GPS.
- A presença de dispositivos que transmitem frequências próximas daquelas dos satélites GPS ou de dispositivos que geram um campo magnético forte pode interferir com a aquisição de informações GPS ou deteriorar a precisão das informações GPS.
- Atente que a câmara pode demorar algum tempo a adquirir as informações GPS caso não tenha sido utilizada durante um longo período de tempo ou se tiver sido movida numa longa distância em relação ao local onde ocorreu a última aquisição de informações GPS.
- A presença de dispositivos que geram um campo magnético forte ou de dispositivos que bloqueiam os campos magnéticos pode interferir na aquisição de informações direcionais corretas.
- A função de GPS pode não funcionar perto de uma torre de transmissão, etc. e num local onde seja gerada uma forte eletricidade estática.
- A utilização do GPS, a recolha de informações de localização, etc. pode ser regulada consoante o país e a região. Ao levar a câmara para um país estrangeiro, verifique previamente junto da embaixada ou da agência de viagens se existem restrições para câmaras com função de GPS, registo de informações GPS, etc.

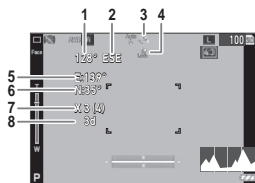


## Exibir as informações GPS

Pode registrar as informações de localização em fotografias utilizando a função de GPS.

Defina na opção [GPS] do menu **C** ou pressione e mantenha pressionado **GPS** (▶) para ligar e desligar a função de GPS. As informações GPS são adquiridas a cada segundo no modo de disparo.

As informações GPS adquiridas podem ser verificadas em “Exibição de informações detalhadas” no modo de disparo (pág.18).



1	Informações sobre a bússola eletrônica (azimute)
2	Direção da bússola eletrônica
3	Estado de posicionamento GPS
4	Bloquea GPS
5	Longitude
6	Latitude
7	Número de satélites GPS utilizados (Número de satélites GPS visíveis adquiridos)
8	Qualidade do posicionamento [no fix]: O posicionamento não é possível. [2d]: O modo de posicionamento GSA no formato NMEA-0183 é "2d". [3d]: O modo de posicionamento GSA no formato NMEA-0183 é "3d". [Diff]: A qualidade GGA no formato NMEA-0183 é "DGPS".



## Memo

- O padrão de informações GPS exibidas no monitor pode ser definido na opção [Modo Exib GPS] do menu **C**.

LAT/LON	Exibe a latitude e a longitude.
UTM	Exibe as coordenadas UTM (Universal Transverse Mercator, Universal Transversa de Mercator).
MGRS	Exibe as coordenadas MGRS (Military Grid Reference System, Sistema de Referência de Quadrícula Militar) utilizadas como informações militares.

- Os detalhes das informações de localização registradas nas imagens podem ser verificadas em “Exibição de informações detalhadas” no modo de reprodução (pág.18).
- Defina a opção [Bloquea GPS] para [Ligar] no menu **C** para ativar a proteção das informações GPS adquiridas. As informações GPS são protegidas quando **▶** é pressionado no ecrã de disparo. As informações são desprotegidas quando **▶** é pressionado novamente.

5

Alterar as Definições

## Ajustar automaticamente as definições de data e hora

As definições de data e hora da câmara podem ser ajustadas com base nas informações GPS definindo a opção [Acertar Hora GPS] para [Ligar] no menu **C**.

## Gravar o percurso da câmara

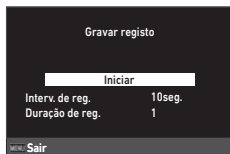
Podemos gravar o percurso da câmara utilizando as informações GPS.

- 1 Selecione [Registro GPS] no menu **C** e pressione **▶**.  
Aparece o ecrã [Registro GPS].

- 2 Selecione [Gravar registo] e pressione **OK**.



### 3 Defina [Interv. de reg.] e [Duração de reg.].



Interv. de reg.	Selecione entre [1seg.] e [60seg.].
Duração de reg.	Selecione entre [1] hora e [18] horas.

### 4 Selecione [Iniciar] e pressione **OK**.

O registo GPS inicia.

Selecione [Parar] para parar o registo GPS.

Uma vez decorrido o tempo de registo definido, o registo GPS para.



#### **Cuidado**-----

- A opção [Registo GPS] não está disponível durante o disparo em [Intervalo de Disparos] ou [Vídeo com Intervalo] do menu **SCN**. Este intervalo de disparos não pode ser realizado durante o registo GPS.
- O intervalo de registo pode flutuar nos casos indicados em seguida.
  - Quando a câmara está a ser ligada ou desligada
  - Quando estão a ser adquiridas informações de um novo satélite
- Os dados podem ser adquiridos durante 1 minuto além do tempo definido em [Duração de reg.].

## Guardar registos

Pode guardar os registos gravados no cartão de memória como um ficheiro.

**1** Selecione [Guardar registo] no ecrã no Passo 2 na pág.88 e pressione ►.

**2** Selecione [NMEA] ou [KML] e pressione **OK**.

O ficheiro de registo é guardado na pasta "GPSLOG" no cartão de memória com o nome de ficheiro composto pelo número de série 001 a 999 e o mês e dia. (Exemplo: 001\_0505)



### Memo

- Pode consultar o ficheiro de registo utilizando um software compatível com o ficheiro num computador.
- Ao eliminar o ficheiro de registo, selecione [Eliminar registo] no ecrã no Passo 2. O ficheiro de registo não pode ser eliminado com a opção [Formatar [Cartão]] no menu



### Cuidado

- Se o cartão de memória não estiver disponível para gravação, não é possível guardar o ficheiro de registo.
- Se não tiverem sido adquiridas informações GPS, o ficheiro de registo não é guardado.

## Definir as informações direcionais

Pode definir as informações direcionais exibidas no ecrã de disparo no menu **C**.

Direção da bússola	Define as informações exibidas.
Calibragem Bússola	Executa o ajuste da bússola. Segure a câmara com uma mão e mova-a lentamente como se estivesse a desenhar um 8. Quando o ajuste estiver concluído é emitido um som.
Declinação	Selecione entre [TRUE] e [MAG]. Se não tiverem sido adquiridas informações GPS, as informações para [TRUE] não são exibidas.

## Imprimir as informações GPS

É possível imprimir as informações GPS adquiridas no canto inferior direito da imagem. Efetue a definição na opção [Impressão Dados] do menu **C**.

Adic. Dado GPS	Define o padrão de informações GPS a imprimir.
Adic. Dado UTC	Imprime o Tempo Universal Coordenado. A opção [Impressão data] do menu <b>C</b> é desativada.
Adic. Cabeçalho	Imprime as informações direcionais.



### Cuidado

- As informações GPS impressas não podem ser eliminadas.
- As informações GPS não podem ser impressas nos casos indicados em seguida.
  - Durante o disparo em [Animaç. abaixo água] ou [Vídeo Alta Velocidade] do modo **SCN**.
  - No modo **■**
  - Quando o [Modo acionam.] está definido para [F.cnt. alt vl.], [M-Cont.] ou [S-Cont.]

## Definições de gestão de ficheiros

### Especificar as definições de pasta/ficheiro

Por predefinição, as pastas e os ficheiros são automaticamente denominados da forma que se segue.

Nome das pastas	100RICOH a 999RICOH
Nome do ficheiro	R0000001.JPG a R0999999.JPG

Quando o número de ficheiros é superior a R0\* \*9999, é criada a pasta seguinte e o número de ficheiro torna-se R0\* \*0001. Se o número de ficheiros for superior a R0\* \*9999 quando o número da pasta é 999, não é possível guardar mais ficheiros no cartão de memória atualmente inserido.

É possível alterar os nomes dos ficheiros e das pastas.

5


Alterar as Definições


### Opções da Nova pasta

Quando são registadas imagens com esta câmara, é automaticamente criada uma pasta e as imagens registadas são guardadas na mesma. Cada nome de pasta consiste num número sequencial de 100 a 999 e numa cadeia de 5 caracteres.

É possível alterar a cadeia de caracteres no nome da pasta.

**1** Selecione [Opções da Nova pasta] no menu  e pressione .

**2** Utilize   para selecionar uma definição.

Padrão	100RICOH a 999RICOH
Data	Atribui quatro dígitos do mês e dia da data do disparo após o número da pasta. O mês e o dia aparecem conforme o formato de data definido na opção [Ajuste da data] do menu  . Exemplo) 101_0125: Imagens captadas a 25 de janeiro
Personalizado	Atribui uma cadeia de cinco caracteres definida à vontade após o número da pasta. (Predefinição: RICOH) Exemplo) 101RICOH

Se selecionar [Padrão] ou [Data], avance para o Passo 6.

### 3 Seleccione [Personalizar] e pressione ►.

Aparece o ecrã de introdução de texto.

### 4 Introduza um nome de pasta.

É possível introduzir até cinco caracteres alfanuméricos de byte único.



Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Move o cursor de seleção de texto.
	Introduz um carácter selecionado com o cursor de seleção de texto.

### 5 Após introduzir o texto, mova o cursor de seleção de texto para ← e pressione **OK**.

Aparece o ecrã de confirmação.

### 6 Após verificar a definição, prima **OK**.



**Memo**-----

- Ao realizar o próximo disparo após alterar o nome da pasta, é criada uma pasta com um novo número.



**Cuidado**-----

- O número de pasta máximo é 999. Se o nome da pasta for alterado após o número de pasta atingir o 999, não é possível registar novas imagens. Além disso, não é possível registar novas imagens quando o número do nome de ficheiro atingir o 9999.

## Nome dos ficheiros

Por predefinição, a cadeia de caracteres indicada em seguida é utilizada como prefixo do nome de ficheiro.

Formato de gravação	Nome do ficheiro
Foto	RO****.JPG
Vídeo	MO****.MOV

É possível alterar os primeiros dois caracteres (“RO”) dos nomes de ficheiro de fotos.

- 1 Seleccione [Nome do arquivo] no menu e pressione .
- 2 Seleccione [Personalizar] e pressione .
- 3 Seleccione um carácter a introduzir.

É possível introduzir caracteres alfanuméricos maiúsculos e “\_”.



Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Move o cursor de seleção de texto.
	Introduz um carácter selecionado com o cursor de seleção de texto.

- 4 Pressione .

## Núm. Seq. Arquivo

Na opção [Núm. Seq. Arquivo] do menu , pode definir se pretende continuar a numeração sequencial dos nomes de ficheiro mesmo quando os cartões de memória são substituídos.

Ligar	Continua a numeração sequencial dos nomes de ficheiro, mesmo após a substituição dos cartões de memória.
Desligado	Repõe a numeração dos nomes de ficheiro após a substituição dos cartões de memória.



## Rest. N° Arquivo

Se a opção [Rest. N° Arquivo] do menu  for executada, é criada uma pasta com um novo número e o número de ficheiro começa em 0001.






### Memo

- Quando o número de ficheiro atinge o 9999, é criada uma nova pasta e o número de ficheiro é repost.
- Quando não é inserido um cartão de memória, o número de ficheiro na memória interna é repost.

## Definir as informações de copyright


Pode definir as informações de copyright incorporadas nos dados Exif.

- 1 Seleccione [Inc. Dados Copy.] no menu  e pressione .
- 2 Seleccione [Ligar] ou [Desligado] e pressione **OK**.
- 3 Seleccione [Info. Copyright] e pressione .  
Aparece o ecrã de introdução de texto.
- 4 Introduza o detentor dos direitos de autor.

É possível introduzir até 32 símbolos e caracteres alfanuméricos de byte único.



Estão disponíveis as operações indicadas em seguida.

	Move o cursor de seleção de texto.
<b>OK</b>	Introduz um carácter selecionado com o cursor de seleção de texto.

- 5 Após introduzir o texto, mova o cursor de seleção de texto para  e pressione **OK**.

Aparece novamente o menu .

São exibidos os primeiros 11 caracteres do detentor dos direitos de autor introduzido.



### Memo

- Pode consultar as informações de direitos de autor em "Exibição de informações detalhadas" no modo de reprodução (pág.18).



## Imprimir as informações de copyright

É possível imprimir as informações de copyright na parte inferior da imagem. Defina esta opção no menu .

Impr. Copyright	Selecione entre [Lig.(SOBREP)], [Lig.(Novo)] e [Desligado].
Posiç. Copyright	Selecione entre [Esquerda], [Médio] e [Direita].
TamFonteCopyright	Selecione entre [Grande], [Médio] e [Pequeno].
Cor Copyright	Selecione entre [Laranja], [Branco], [Preto], [Vermelho], [Azul], [Verde] e [Amarelo].



### Cuidado

- As informações de copyright impressas não podem ser eliminadas.
- As informações de copyright não podem ser impressas nos casos indicados em seguida.
  - Durante o disparo em [Animaç. de baixo água] ou [Vídeo Alta Velocidade] do modo **SCN**.
  - No modo 
  - Quando o [Modo acionam.] está definido para [F.cnt. alt vl.], [M-Cont.] ou [S-Cont.]
  - Quando a opção [Info. Copyright] não está definida no menu 
- Quando a opção [TamFonteCopyright] está definida para [Grande] ou [Médio], uma parte das informações de copyright pode não ser impressa.

## Guardar a data e hora locais da cidade especificada

A data e hora definidas em “Definições iniciais” (pág.35) servem de data e hora da sua localização atual e são refletidas na data e hora de disparo das fotos.

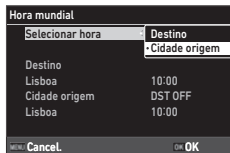
A definição do destino para uma localização diferente da atual permite guardar fotos com o carimbo de data e hora locais.

**1** Selecione [Hora mundial] no menu e pressione .

Aparece o ecrã [Hora mundial].

**2** Selecione [Destino] em [Selecionar hora hora].

Selecione [Cidade origem] para repor a data e hora para a localização atual.

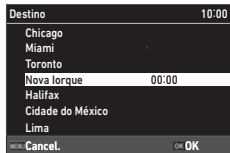


**3** Pressione em [Destino] e defina a hora de verão.

Se a hora de verão se aplicar à cidade a definir, ligue a opção [DST].

**4** Pressione na linha com o nome da cidade e selecione a cidade de destino.

A cidade de destino pode ser selecionada entre 75 cidades.



**5** Pressione .



**Memo** -----

- Mesmo que seja executada a opção [Restaurar] do menu , as definições para [Cidade origem] e [Destino] não são repostas.

## Aplicar acessórios opcionais

### Objetiva de conversão grande angular

Se a objetiva de conversão grande angular (DW-5) for aplicada na câmara, pode executar disparos com a ampliação de lente de 0,8x (distância focal equivalente a 35 mm: 22 mm (grande angular)).

Quando utilizar a objetiva de conversão grande angular, defina a opção [C/ Adaptador Obj.] para [WIDE] no menu **C**. Consulte o manual do utilizador fornecido com a objetiva para mais informações.



#### Memo

- É possível aplicar na objetiva um filtro de 37 mm de diâmetro disponível comercialmente. O filtro é eficaz para proteger a câmara contra riscos e condensação.
- Quando a opção [C/ Adaptador Obj.] é definida para [WIDE] no menu **C**, a informação desta definição é gravada nos dados Exif.



#### Cuidado

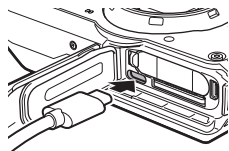
- Quando a opção [C/ Adaptador Obj.] é definida para [WIDE] no menu **C**, as funções que podem ser definidas são restringidas.

## Adaptador CA

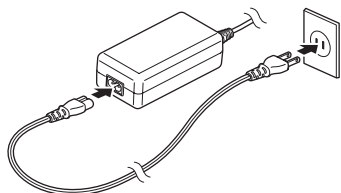
Se tenciona utilizar a câmara continuamente durante um longo período de tempo, recomenda-se a utilização de um adaptador CA (K-AC166).

**1** Certifique-se de que a câmara está desligada e abra a tampa da bateria/do cartão.

**2** Ligue o cabo USB (Tipo C) do adaptador CA ao terminal USB da câmara.



**3** Ligue o cabo de alimentação ao adaptador CA e ligue o cabo à tomada elétrica.



6

Anexo



### Cuidado




- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Ligue firmemente a ficha de alimentação e o cabo de alimentação.
- Quando a câmara não for utilizada, desligue o adaptador CA da tomada elétrica e da câmara.
- Se o adaptador CA for desligado da câmara ou a ficha de alimentação for desligada da tomada elétrica durante a utilização da câmara, pode ocorrer a perda de dados.
- Não mova a câmara segurando o cabo do adaptador CA enquanto este está a ser utilizado.
- Dependendo do país e da região, pode não ser possível utilizar o adaptador CA.




# Resolução de problemas

## Fonte de alimentação

Problema	Causa	Solução	Página
A câmara não liga.	A bateria não está inserida.	Carregue a bateria e insira-a corretamente na câmara.	pág.33
	A bateria está descarregada.		
	A bateria não está inserida na orientação correta.		
	A bateria não é compatível.	Utilize a bateria DB-110 desenvolvida exclusivamente para esta câmara.	—
	O adaptador CA não está ligado corretamente.	Ligue o adaptador CA corretamente.	pág.99
A câmara desliga durante a utilização.	A função [Desligar autom.] foi ativada porque a câmara não foi utilizada durante um determinado período de tempo.	Ligue a câmara novamente.	pág.35
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.	pág.33
A câmara não desliga.	A câmara não está a funcionar corretamente.	Retire a bateria e coloque-a novamente.	pág.31
O indicador de bateria fraca é exibido ou a câmara desliga mesmo quando é instalada uma bateria totalmente carregada.	A bateria não é compatível.	Utilize a bateria DB-110 desenvolvida exclusivamente para esta câmara.	—
Não é possível carregar a bateria.	A bateria atingiu o fim da sua vida útil.	Substitua a bateria por uma nova.	—
	A bateria está quente.	Permita que a bateria arrefeça até à temperatura ambiente.	—
A bateria descarrega rapidamente.	A temperatura ambiente é demasiado elevada ou demasiado baixa.	—	—



## Tirar Fotos

Problema	Causa	Solução	Página
Não é possível realizar o disparo pressionando o botão <b>SHUTTER</b> .	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.	pág.33
	A câmara está desligada ou não está no modo de disparo.	Ligue a câmara ou pressione o botão <b>SHUTTER</b> para alternar a câmara para o modo de disparo.	pág.35
	O cartão de memória não está formatado.	Execute a operação [Formatar [Cartão]] do menu  .	pág.37
	O cartão de memória está cheio.	Insira um cartão novo ou elimine ficheiros indesejados.	pág.68
	O cartão de memória atingiu o fim da sua vida útil.	Insira um cartão de memória novo.	—
	O cartão de memória está bloqueado.	Desbloqueie o cartão.	—
	Os contactos do cartão de memória estão sujos.	Limpe-os com um pano suave e seco.	—
Não é possível verificar as imagens após o disparo.	O tempo de confirmação é demasiado curto.	Altere a definição da opção [Tempo Conf.] no menu  .	pág.38
O monitor está em branco.	O brilho do monitor está escuro.	Ajuste o brilho do monitor no menu  .	pág.83
	O monitor está desligado.	Pressione <b>OK</b> para ligar o monitor.	pág.18
	Um dispositivo AV está ligado à câmara.	Retire o cabo da câmara.	pág.67
A câmara não consegue focar no modo de focagem automática.	A objetiva está suja.	Limpe-a com um pano suave e seco.	—
	O motivo não está no centro da moldura.	Bloqueie o foco para o disparo.	—
	O motivo não é adequado para focagem automática.	Bloqueie o foco ou defina o modo de focagem para [MF] para fotografar.	pág.49
	O motivo está demasiado perto.	Utilize a opção [Macro] para fotografar ou afaste-se do motivo.	pág.47
As fotos estão desfocadas.	A câmara foi movida quando o botão <b>SHUTTER</b> foi pressionado.	Segure a câmara pressionando os cotovelos contra o corpo ou utilize um tripé.	—
	Ao fotografar num local escuro, as imagens ficam facilmente desfocadas.	Utilize um flash ou defina a opção [Config. ISO] para uma sensibilidade ISO elevada.	pág.52 pág.50



Problema	Causa	Solução	Página
O flash não dispara. O flash não é carregado.	Está selecionada uma função que impede o funcionamento do flash.	Verifique as definições e o modo.	—
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.	pág.33
As imagens estão demasiado claras.	A saída do flash não é adequada.	Afasto-se do motivo ou utilize uma fonte de luz diferente.	—
	O brilho do monitor não é adequado.	Ajuste o brilho do monitor no menu  .	pág.83
As imagens estão demasiado escuras.	O brilho do monitor não é adequado.	Ajuste o brilho do monitor no menu  .	pág.83
	A compensação da exposição está definida para um valor negativo.	Altere o valor de compensação da exposição.	pág.43
As cores das imagens não são naturais.	A câmara não consegue ajustar o equilíbrio de brancos às condições de disparo utilizando o equilíbrio automático de brancos.	Inclua um objeto branco com o motivo ou selecione outras definições que não [EquilAutoBr] para [Equilib. brancos].	pág.54
O brilho do monitor altera-se durante a focagem automática.	A iluminação ambiente é fraca ou difere da utilizada para a focagem automática.	Tal é normal e não representa uma avaria.	—
Os indicadores de nível eletrónico não são exibidos.	Os indicadores de nível eletrónico estão ocultos.	Verifique a definição de [Config. Nível] no menu  .	pág.82
A imagem não está nivelada, embora o indicador de nível mostrasse que a câmara estava nivelada.	A câmara foi movida durante o disparo porque se encontrava num objeto em movimento ou devido a outras causas.	Não mova a câmara durante o disparo.	—
	O motivo não está nivelado.	Verifique o motivo.	—



## Reprodução/Eliminação

Problema	Causa	Solução	Página
As informações de disparo não são exibidas.	A exibição de informações está definida para "Nenhuma informação exibida".	Pressione <b>OK</b> para alterar as informações exibidas no ecrã.	pág.18
Não é possível reproduzir as imagens. As imagens não são exibidas no monitor.	O dispositivo AV não está ligado à câmara corretamente.	Ligue o cabo corretamente.	pág.67
As imagens não são exibidas num dispositivo AV.	O cabo não está ligado corretamente.	Ligue o cabo corretamente.	pág.67
	A definição de entrada do dispositivo AV está incorreta.	Verifique as definições do dispositivo AV.	—
Não é possível reproduzir as imagens no cartão de memória. As imagens não são exibidas no monitor.	O cartão de memória inserido não foi formatado com esta câmara.	Insira um cartão de memória formatado com a operação [Formatar [Cartão]] do menu  nesta câmara.	pág.37
	Os contactos do cartão de memória estão sujos.	Limpe-os com um pano suave e seco.	—
	O cartão não está a funcionar corretamente.	Não existe qualquer problema com a câmara se for possível reproduzir as imagens noutra cartão de memória. Não utilize um cartão de memória que tenha um problema.	—
O monitor desligou.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.	pág.33
	A função [Desligar autom.] foi ativada porque a câmara não foi utilizada durante um determinado período de tempo.	Ligue a câmara novamente.	pág.35
Não é possível eliminar o(s) ficheiro(s).	A opção [Proteger] está definida para a(s) imagem(ns).	Cancele a proteção em [Proteger] no menu  .	pág.70
	O cartão de memória está bloqueado.	Desbloqueie o cartão.	—
Não é possível formatar o cartão de memória.	O cartão de memória está bloqueado.	Desbloqueie o cartão.	—

## Outros

Problema	Causa	Solução	Página
Não é possível inserir o cartão de memória.	O cartão não está na orientação correta.	Insira o cartão de memória na orientação correta.	pág.31
Os controlos da câmara não produzem efeito.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.	pág.33
	A câmara não está a funcionar corretamente.	Ligue a câmara novamente. Retire a bateria e coloque-a novamente. Se utilizar o adaptador CA, volte a ligá-lo.	pág.35
A data não está definida corretamente.	A data e a hora não estão definidas corretamente.	Defina a data e a hora corretamente no menu  .	pág.36
A definição da data foi reposta.	A bateria foi retirada.	Se a bateria for retirada durante mais de cerca de cinco dias, a definição de data será perdida. Defina a data e a hora no menu  .	pág.36

## Mensagens de erro

Mensagem de erro	Descrição
Memória Insuficiente	A memória está cheia e não é possível guardar mais ficheiros. Insira um cartão de memória novo ou elimine ficheiros indesejados. (pág.68)
Arquivo não encontrado	Não existem ficheiros que possam ser reproduzidos.
Arquivo sem correspondência	Está a tentar reproduzir um ficheiro num formato que não é suportado por esta câmara. Pode ser possível reproduzi-lo num computador.
Inserir cartão.	Insira um cartão de memória.
Erro do cartão de memória	O cartão de memória tem um problema e não é possível proceder ao disparo e à reprodução. Pode ser possível reproduzir ficheiros num computador.
Formatar cartão.	O cartão de memória inserido não está formatado ou foi previamente utilizado noutro dispositivo. Utilize o cartão após formatá-lo com esta câmara. (pág.37)
Cartão protegido para gravação.	A patilha de proteção contra escrita no cartão de memória inserido está bloqueada.
Arquivos não podem ser armazenados.	Está a tentar gravar um vídeo com a memória interna definida como destino de gravação e [Píxeis gravados] definido para [4K 30fps] no menu . Altere a definição [Píxeis gravados] ou insira um cartão de memória. (pág.60)
Erro de cartão	Foi inserido um cartão de memória que não é compatível com esta câmara.
Definir data.	A data e a hora não estão definidas. Defina a data e a hora. (pág.36)
Limite de número de arquivos excedido.	O número de ficheiros atingiu o limite. Utilize outro cartão de memória.
Memória Insuficiente. Continuar?	Alguns ficheiros não podem ser copiados com a opção [Cópia de Imagem] do menu  porque o espaço no cartão de memória é insuficiente. Utilize outro cartão de memória ou elimine ficheiros indesejados.
Protegido	Está a tentar eliminar um ficheiro protegido. Cancele a proteção. (pág.70)
Formatar memória interna.	Formate a memória interna. (pág.37)
Sem memória. Impossível gravar.	O número de imagens que podem ser gravadas atingiu "0". Insira um cartão de memória novo ou alterne para a memória interna.
Sem arquivos para restaurar.	Não existem ficheiros que possam ser restaurados.

# Especificações principais

## Câmara

<b>Objetiva</b>		Objetiva RICOH, 11 elementos em 9 grupos (5 elementos de lente esférica)
	Distância focal	5 a 25 mm
	Distância focal equivalente a 35 mm	Aprox. 28 a 140 mm
	Abertura máxima	F3.5 (W) a F5.5 (T)
<b>Ampliação de zoom</b>	Zoom ótico	5x
	Zoom digital	Aprox. 8,1x
	Zoom inteligente	10M: Aprox. 7x 640: Aprox. 40,5x (ampliação de zoom obtida juntamente com o zoom ótico)
<b>Redução da desfocagem em movimento</b>	Foto	SR Detecção Pixels Modo de redução de oscilação de alta sensibilidade (Digital SR)
	Vídeo	Modo de redução de oscilação de vídeos (Movie SR, Movie SR+)
<b>Foco</b>	Tipo	AF de 9 pontos, AF Ponto, AF de rastreamento automático
	Intervalo de focagem (do rosto da objetiva)	Padrão: 0,5 m a $\infty$ (todo o intervalo de zoom) Macro: 0,1 a 0,6 m (todo o intervalo de zoom) Macro 1cm: 0,01 a 0,3 m (parte intermédia do intervalo de zoom) Alternável para Infinito-Paisagem, Focagem Panorâmica e Focagem Manual
<b>Píxeis efetivos</b>		Aprox. 20 megapíxeis
<b>Sensor de imagem</b>		1/2.3" CMOS
<b>Píxeis gravados</b>	Foto	Tamanho: L (20M), M (10M), S (5M), XS (3M), 2M, 1M, VGA • Quando o formato é definido para 4:3, são utilizados os tamanhos entre parêntesis. • 2M e 1M estão disponíveis apenas no modo <b>CALS</b> . Formato: 4:3, 3:2, 1:1 • No modo <b>CALS</b> , o formato é fixado para 4:3.
	Vídeo	4K, 1920, 1280
<b>Sensibilidade (saída padrão)</b>		Auto, Manual (ISO 125 a 6400)
<b>Equilíbrio de brancos</b>		Auto, Luz diurna, Sombra, Nublado, Luz tungsténio, Fluorescente (D: cor de luz diurna, N: branco de luz diurna, W: branco frio), Luz de toque, Manual

<b>Monitor</b>	Tipo	LCD de 3.0", Aprox. 1040 K pontos, Com revestimento AR (apenas a tampa)
	Ajuste	Luminosidade, definição de Visualização Ar Livre: $\pm 2$ passos
<b>Controlo da exposição</b>	Sistema de medição	Medição de vários segmentos, Medição ponderada ao centro, Medição por ponto
	Compensação da exposição	$\pm 2$ EV (1/3 passos EV)
<b>Modo de registo</b>		Imagem automática, Programa, HDR, Instantâneo Noturno Manual, Vídeo, Vídeo Alta Velocidade, Micro Digital, Paisagem, Flor, Retrato, Marinho, Animação debaixo água, Intervalo de Disparos, Vídeo com Intervalo, Surf & Neve, Crianças, Animal de estimação, Desporto, Cena noturna, Fogo-de-artifício, Digital SR, CHAMADAS, Verde, Composição DOF
<b>Deteção Faces</b>		Máximo de faces detetáveis: 30 Captura de sorriso, Assistente autorretrato, Assistente autorretrato + Captura de sorriso, Deteta Piscar Olhos
<b>Deteção Animais</b>		1 animal (Auto)
<b>Modo Reprodução</b>		Passagem diapositivos, Giro, Filtro Faces Pequenas, Filtro Fricção Tinta, Filtro digital (P&B/Sépie, Máq. de Diversão, Retro, Cor, Extração de cores, Ênfase de Cores, Alto Contraste, Rajada de Estrelas, Suave, Olho-de-peixe, Luminosidade, Miniatura), Filtro HDR, Edição de animações, Editar olhos vermelhos, Redimensionar, Recorte, Cópia de Imagem, Proteger, Ecrã de arranque, Recuperar Arquivo, Rotação Auto Imagem
<b>Velocidade do obturador</b>		1/4000 a 1/4 segundos (com o obturador mecânico e o obturador eletrónico utilizados em conjunto) Até 4 segundos (no modo Cena noturna)
<b>Flash incorporado</b>	Modo	Flash automático, Flash desligado, Flash ligado, Flash automático+ Editar olhos vermelhos, Flash ligado + Editar olhos vermelhos
	Alcance efetivo do flash	Grande angular: Aprox. 0,2 a 5,5 m (quando a sensibilidade ISO está definida para Autom.) Teleobjetiva: Aprox. 0,2 a 3,5 m (quando a sensibilidade ISO está definida para Autom.)
<b>Modo de acionamento</b>		Disparo de quadro único, Disparo retardado, Fotografia contínua, Fotografia contínua alta velocidade, Disparo M-Contínuo, Disparo S-Contínuo, Controlo remoto, Variação automática da exposição
<b>Suportes de armazenamento</b>		Memória interna (aprox. 27 MB), cartão de memória SD/SDHC/SDXC Cartão FlashAir

<b>Fonte de alimentação</b>		Bateria recarregável DB-110, kit adaptador CA K-AC166 (opcional)
	Autonomia da bateria	Tirar fotos: Aprox. 340 imagens (com a bateria recarregável)* <sup>1</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Testado em conformidade com as normas da CIPA utilizando uma bateria de íões de lítio totalmente carregada a uma temperatura de 23 °C. Os resultados reais podem variar consoante as condições/circunstâncias de disparo.</li> </ul> Reprodução de vídeos: Aprox. 260 minutos (com a bateria recarregável)* <sup>2</sup>
<b>Interfaces</b>		USB 3.0 (Tipo C), terminal de saída HDMI (Tipo D)
<b>Classificação de resistência à água e ao pó</b>		Resistência à água equivalente à proteção JIS/IEC de classe 8, resistência ao pó equivalente à proteção JIS/IEC de classe 6
<b>Dimensões</b>		Aprox. 118,2 mm (L) × 65,5 mm (A) × 33,1 mm (P) (excluindo os controlos de funcionamento e as protrusões)
<b>Peso</b>		Aprox. 246 g (incluindo a bateria e o cartão de memória SD) Aprox. 219 g (apenas estrutura)
<b>Acessórios incluídos</b>		Bateria recarregável DB-110, adaptador de corrente USB, ficha de alimentação, cabo USB, correia, suporte Macro
<b>Idioma</b>		Inglês, francês, alemão, espanhol, português, italiano, neerlandês, japonês, dinamarquês, sueco, finlandês, polaco, checo, húngaro, turco, grego, russo, tailandês, coreano, chinês simplificado, chinês tradicional
<b>GPS</b>		GPS, GLONASS, QZS (Michibiki) + SBAS Modo de exibição de GPS: LAT/LON, UTM, MGRS Bloquea GPS, Acertar Hora GPS, Registo GPS, Adic. Dado GPS, Adic. Dado UTC
<b>Bússola Eletrónica</b>		Exibição da bússola: Direção cardeal, Graus, Direção cardeal + Graus Correção de declinação, Adicionar Cabeçalho

\*1 A capacidade de armazenamento de imagens mostra o número aproximado de imagens armazenadas durante o teste de conformidade com as normas da CIPA. Os resultados reais podem variar consoante as condições/circunstâncias de disparo. (Excerto da norma CIPA: Com o monitor LIGADO, com 50% de utilização do flash, a 23 °C)

\*2 De acordo com o resultado dos testes internos da RICOH.

## Adaptador de corrente USB AC-U1/AC-U2

Fonte de alimentação	100 a 240 VAC (50/60 Hz), 0,2 A
Saída	5,0 VDC, 1000 mA
Temperatura de funcionamento	10 a 40 °C
Dimensões	42,5 mm (L) × 22 mm (A) × 66,5 mm (P) (excluindo a ficha de alimentação)
Peso	Aprox. 40 g (excluindo a ficha de alimentação)

## Bateria recarregável DB-110

Tensão nominal	3,6V
Capacidade nominal	1350 mAh, 4,9 Wh
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Temperatura de armazenamento	-10 a 45 °C
Dimensões	39,8 mm (L) × 34,2 mm (A) × 8,5 mm (P)
Peso	Aprox. 26 g

## Capacidade de armazenamento de imagens

A tabela que se segue mostra o número aproximado de imagens e o tempo de gravação (em segundos) de vídeos que podem ser guardados na memória interna e num cartão de memória em vários formatos.

	Píxeis gravados	Formato	Memória interna			Cartão de memória (8 GB)		
			☆☆☆☆	☆☆	☆	☆☆☆☆	☆☆	☆
Foto	L	4:3	3	6	9	936	1616	2537
		3:2	3	6	10	1053	1815	2843
		1:1	4	8	12	1242	2145	3324
	M	4:3	7	12	18	1858	3189	4917
		3:2	7	13	20	2088	3522	5488
		1:1	9	15	24	2458	4140	6378
	S	4:3	11	22	31	3146	5900	8138
		3:2	13	25	35	3522	6556	9077
		1:1	15	29	40	4214	7867	10728
	XS	4:3	18	34	45	4816	9077	11801
		3:2	20	37	51	5364	9834	13112
		1:1	27	48	63	7152	12422	16858
	2M	4:3	28	51	66	7613	13112	16858
	1M	4:3	35	59	77	9077	15734	19668
	VGA	4:3	137	223	297	33717	59005	78673
3:2		148	255	297	39336	59005	78673	
1:1		178	297	357	47204	78673	78673	

	Píxeis gravados	Taxa Quadros	Memória interna	Cartão de memória (8 GB)	
Vídeo	3840	30 fps	—	00:10:19	
	1920	30 fps	00:00:06	00:52:04	
		60 fps	00:00:06	00:52:04	
			30 fps	00:00:14	01:26:04
			120 fps	00:00:02	00:32:41





## Cuidado

- Os valores para vídeos correspondem à duração total que pode ser gravada. O tempo de gravação máximo por disparo é de 25 minutos ou o equivalente a 4 GB.
- O número de fotografias que podem ser tiradas pode diferir do número de imagens que podem ser gravadas exibido no monitor.
- A capacidade de armazenamento varia consoante as condições de disparo e a capacidade da memória.
- Os cartões de memória com os quais foi confirmado um funcionamento adequado são indicados em seguida.

Píxeis gravados/Modo de registo	Classe de velocidade do cartão de memória
4K 30fps	Classe de velocidade UHS 3 ou mais rápida
FullHD 30fps, HD 60fps [Vídeo Alta Velocidade] no modo <b>SCN</b>	Classe de velocidade 4 ou mais rápida
HD 30fps	Classe de velocidade 2 ou mais rápida

- Se um vídeo for gravado com um cartão de memória com o qual não foi confirmado um funcionamento adequado, a gravação do vídeo é interrompida quando a gravação no cartão sofrer um atraso. (O vídeo gravado até ao momento em que a gravação é interrompida é guardado.) Se um vídeo for reproduzido com tal cartão, o som de reprodução não sincroniza com o vídeo.

## Ambiente de funcionamento

Confirma-se que pode ser estabelecida uma ligação USB entre a câmara e os sistemas operativos indicados em seguida.

Windows®	Windows® 10 (FCU, CU) (32 bits, 64 bits), Windows® 8.1 (32 bits, 64 bits), Windows® 8 (32 bits, 64 bits) ou Windows® 7 (32 bits, 64 bits)
Mac	macOS 10.14 Mojave, macOS 10.13 High Sierra, macOS 10.12 Sierra, OS X 10.11 El Capitan, OS X 10.10 Yosemite

## Utilizar a câmara no estrangeiro

### Adaptador de corrente USB (AC-U1/AC-U2), adaptador CA (K-AC166) e carregador de bateria (BJ-11)

Estes produtos destinam-se a ser utilizados com correntes de 100 a 240 V e 50 ou 60 Hz.

Antes de viajar, adquira um adaptador de viagem para ligação ao tipo de tomada utilizado no destino.

Não utilize estes produtos com transformadores elétricos, uma vez que tal pode danificar a câmara.

### Reprodução em televisor

As imagens captadas podem ser reproduzidas em televisores e monitores equipados com um terminal de entrada de vídeo. Utilize um cabo HDMI® disponível comercialmente. Utilize um cabo HDMI® com 3 metros ou menos de comprimento (produto recomendado: RP-CHEU15-K, fabricado pela Panasonic). Não é possível utilizar o cabo HDMI RICOH HC-1.

Ao utilizar a câmara no estrangeiro, verifique previamente o formato de saída de vídeo utilizado no destino.

## Precauções de utilização

### Função de resistência à água e ao pó

- A câmara apresenta uma resistência à água equivalente à proteção JIS/IEC de classe 8 e resistência ao pó equivalente à proteção JIS/IEC de classe 6 (IP68).
- Após executar disparos à chuva ou lavar com água, pode escorrer água do tambor da objetiva ou do orifício para parafuso do tripé na parte inferior da câmara. No entanto, tal não é problemático porque a câmara está protegida com a estrutura de camada dupla.
- O interior da câmara não tem a estrutura resistente à água/ao pó. Se entrar água na câmara, retire imediatamente a bateria e consulte o centro de reparação mais próximo.

### Câmara

- Quando abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, certifique-se de que retira a água e sujidade como, por exemplo, areia, lama e pó, que tenha aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar água ou sujidade para o interior da câmara. Não abra a tampa da câmara na praia, no mar ou numa área arenosa. Se a tampa for aberta, a água do mar ou a areia podem entrar na câmara.
- Ao abrir e fechar a tampa da bateria/do cartão, não use luvas de trabalho de algodão. A sujidade, como a areia e o pó, que adere às luvas pode entrar no interior da câmara. Além disso, certifique-se de que retira água e sujidade como, por exemplo, areia e lama que tenham aderido à câmara, e evite locais onde possa entrar sujidade para o interior da câmara.
- Quando a tampa é aberta, podem existir gotículas de água no interior da tampa. Neste caso, limpe-as antes de começar a utilizar.
- Se o seletor de modo não for utilizado durante um longo período de tempo, pode ser difícil rodá-lo devido à estrutura resistente à água. O funcionamento suave do seletor pode ser recuperado rodando o seletor várias vezes.
- Na praia ou em locais poeirentos, como num local de construção, tenha o cuidado de manter a câmara afastada da areia e do pó.
- Não deixe a câmara em locais onde a temperatura suba anormalmente ou com humidade elevada, como num carro, na praia ou num quarto de banho.
- Certifique-se de que a câmara está desligada antes de ligar o adaptador CA opcional.
- Não puxe a tampa da bateria/do cartão com força.
- Não segure a tampa da bateria/do cartão ao transportar a câmara.
- Se algum objeto metálico, água, líquido ou outro objeto estranho entrar na câmara, pare imediatamente de utilizar a câmara. Desligue a câmara, retire a bateria e o cartão de memória da câmara, e contacte o seu revendedor ou centro de assistência mais próximo para reparação.
- Em climas frios, as gotículas de água na câmara podem congelar. A utilização da câmara com gotículas de água congeladas pode resultar na avaria do produto. Não deixe a câmara com gotículas de água.

- Não deixe a câmara cair nem a sujeite a choques físicos.
- Ao transportar a câmara, tenha cuidado para não atingir outros objetos. Tenha especial cuidado em proteger a objetiva e o monitor.
- O flash pode sobreaquecer se for disparado várias vezes sucessivas. Não utilize o flash sucessivamente mais do que necessário.
- Não utilize o flash em contacto próximo com o seu corpo ou outros objetos. Não respeitar esta precaução pode resultar em queimaduras ou num incêndio.
- A utilização do flash próximo dos olhos do motivo pode causar deficiência visual temporária. Tenha especial cuidado ao fotografar crianças.
- Não direcione o flash para o condutor de um veículo motorizado. Não respeitar esta precaução pode causar acidentes.
- A bateria pode ficar quente com a utilização prolongada. Aguarde que a bateria arrefeça antes de a retirar da câmara.
- Pode ser difícil ler o monitor sob a luz do sol direta.
- Pode constatar que o brilho do monitor varia ou que o monitor contém píxeis que não acendem ou que estão sempre acesos. Tal é comum em todos os monitores LCD e não representa uma avaria.
- Não aplique força no monitor.
- As alterações abruptas na temperatura podem causar condensação, resultando em condensação visível no interior da objetiva ou numa avaria da câmara. Tal pode ser evitado colocando a câmara num saco plástico para abrandar a alteração na temperatura, retirando-a apenas após o ar no saco atingir a mesma temperatura que a área envolvente. Quando ocorrer condensação, retire a bateria e o cartão de memória da câmara e aguarde até que as gotículas de água desapareçam.
- Para evitar danos no produto, não introduza objetos nos orifícios nas coberturas para microfone e colunas.
- Efetue um disparo de teste para verificar se a câmara funciona corretamente antes de a utilizar em ocasiões importantes, como em viagens ou casamentos. Recomenda-se que mantenha este manual e baterias sobresselentes a um fácil alcance.



#### **Condições que podem causar condensação** -----

- Se se mover para uma área com uma temperatura bastante diferente
- Se a humidade for elevada
- Numa divisão fria após a ativação do aquecedor, ou quando a câmara é exposta a ar frio de um ar condicionado ou de outro dispositivo

### **Adaptador de corrente USB AC-U1/AC-U2**

- Utilize o cabo USB contido na embalagem.
- Não sujeite o adaptador de corrente a impactos ou forças severos.
- Não utilize em temperaturas extremamente altas ou baixas, ou em áreas sujeitas a vibração.
- Não utilize numa área sujeita à luz do sol direta ou a temperaturas elevadas.
- Desligue a ficha de alimentação da tomada elétrica após o carregamento. Não respeitar esta precaução pode resultar num incêndio.

- Não permita que outros objetos metálicos entrem em contacto com os conetores ou com os contactos da bateria recarregável, uma vez que tal pode resultar num curto-circuito.
- A gama de temperaturas de funcionamento é de 10 a 40 °C. O carregamento é mais longo a temperaturas inferiores a 10 °C.



#### **Cuidado**

- A utilização de outras baterias pode causar uma explosão.
- Recicle as baterias usadas numa caixa de reciclagem numa loja de eletrónica ou supermercado local.

### **Bateria recarregável DB-110**

- Esta é uma bateria de iões de lítio recarregável.
- A bateria não está totalmente carregada aquando da compra, deve certificar-se de que carrega a bateria antes de a utilizar.
- Não abra nem danifique a bateria, uma vez que tal pode resultar num incêndio ou em ferimentos. Além disso, não aqueça a bateria acima dos 60 °C nem a exponha ao fogo.
- Devido às características da bateria, o tempo de utilização da mesma pode ser encurtado quando esta é utilizada num ambiente frio, mesmo que a bateria esteja totalmente carregada. Mantenha a bateria quente colocando-a num bolso ou tenha uma bateria de reserva pronta a utilizar.
- Quando não estiver a ser utilizada, certifique-se de que retira a bateria da câmara ou do carregador de bateria. Pode ocorrer uma pequena fuga de corrente da bateria mesmo quando a alimentação está desligada, criando uma descarga excessiva e tornando a bateria inutilizável. Se a bateria for retirada durante mais de cinco dias, as definições de data e de hora serão perdidas. Neste caso, reponha a data e a hora.
- Se a bateria não for utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a durante 15 minutos uma vez por ano antes de a guardar.
- Guarde-a num local seco e fresco, com uma temperatura ambiente entre 15 °C e 25 °C. Evite guardar a bateria em temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Após carregar a bateria, não a carregue novamente de imediato.
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 40 °C. Carregar a bateria a uma temperatura elevada pode deteriorá-la. Carregar a uma temperatura baixa pode impedir o carregamento.
- Se o tempo de utilização da bateria se tornar demasiado curto, mesmo quando totalmente carregada, a bateria atingiu o fim da sua vida útil. Substitua por uma bateria nova. Certifique-se de que utiliza uma bateria de substituição recomendada pela RICOH.
- O tempo de recarregamento com a AC-U1/AC-U2 é de, aproximadamente, 3 horas (a 25 °C).

# Cuidados e armazenamento da câmara

## Cuidados com a câmara

- A qualidade da imagem pode ser afetada por impressões digitais e outros objetos estranhos na objetiva. Evite tocar na objetiva com os dedos.
- Remova o pó ou o algodão da objetiva com um soprador disponível comercialmente ou limpe a objetiva suavemente com um pano suave e seco.
- Quando a câmara ficar suja, ou após utilizá-la na praia, certifique-se de que a tampa da bateria/do cartão está fechada e elimine o pó, a areia e o sal numa bacia com água corrente, e retire a humidade com um pano suave e seco.
- Quando a junta de borracha ficar suja, limpe-a com um pano suave e seco. A adesão de sujidade à junta de borracha, ou a existência de riscos na mesma, podem deteriorar a capacidade de resistência à água, causando fugas de água. Quando não for possível limpar a humidade, ou se encontrar riscos na junta de borracha, leve a câmara ao revendedor ou centro de assistência mais próximo para proceder à substituição da junta.
- No evento improvável de ocorrer uma avaria, consulte o centro de reparação mais próximo.
- A câmara contém circuitos de alta tensão. Não a desmonte.
- Não exponha a câmara a substâncias voláteis, como diluente, benzeno ou pesticidas. Não respeitar esta precaução pode resultar em danos na câmara ou nos revestimentos.
- O monitor é bastante suscetível a riscos, evite tocar no mesmo com objetos rígidos.
- Limpe o monitor com um pano suave humedecido com uma pequena quantidade de qualquer produto de limpeza de monitores que não contenha solventes orgânicos.

## Armazenamento

- Não armazene a câmara em locais onde esteja sujeita a:
  - Calor ou humidade extremos, grandes mudanças de temperatura ou humidade
  - Pó, sujidade, areia
  - Vibração severa
  - Contacto prolongado com químicos, incluindo pesticidas, ou com produtos de vinil ou borracha
  - Campos magnéticos fortes (por exemplo, perto de um monitor, transformador ou íman)
- Guarde a câmara numa bolsa sem pelos, para evitar que o pó e o algodão adiram à câmara. Não transporte a câmara num bolso para evitar que o pó e o algodão adiram à mesma.
- Retire a bateria se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo.

## **Substituição da junta de borracha**

- Substitua a junta de borracha por uma nova de dois em dois anos, mesmo que não esteja suja e não apresente qualquer problema, de forma a manter a função de resistência à água. Se a câmara for frequentemente utilizada em água, numa área arenosa ou numa divisão poeirenta, recomenda-se que substitua a junta de borracha anualmente. Contacte o seu centro de assistência para proceder à substituição da junta de borracha. (A substituição tem um custo associado.)

## **Antes de proceder à limpeza**

- Certifique-se de que desliga a câmara.
- Retire a bateria e o adaptador CA da câmara.

## Política de garantia

Todas as nossas câmaras adquiridas através de canais de distribuição fotográfica autênticos autorizados têm garantia contra defeitos de material ou mão de obra durante um período de doze meses a partir da data de compra. Será prestada assistência, e as peças defeituosas serão substituídas, sem qualquer custo para si durante esse período, desde que a câmara não apresente sinais de impacto, danos causados por areia ou líquidos, má utilização, manipulação, corrosão da bateria ou química, operação contrária às instruções, ou modificação por uma loja de reparações não autorizada. O fabricante ou os seus representantes autorizados não serão responsáveis por quaisquer reparações ou alterações, exceto as efetuadas com o seu consentimento escrito, e não serão responsáveis por danos causados por atraso ou perda de utilização ou por outros danos indiretos ou consequentes de qualquer tipo, quer causados por defeitos de material, mão de obra ou outros; e é expressamente acordado que a responsabilidade do fabricante ou dos seus representantes no âmbito de todas as garantias, quer expressas ou implícitas, está estritamente limitada à substituição de peças conforme acima mencionado. Não serão efetuados quaisquer reembolsos por reparações realizadas por instalações de serviço não autorizadas.

Procedimento durante o período de 12 meses de garantia

Qualquer câmara que apresente um defeito durante o período de 12 meses de garantia deve ser devolvida ao revendedor a quem adquiriu a câmara ou ao fabricante. Caso não haja representantes do fabricante no seu país, envie a câmara para o fabricante, com portes pré-pagos. Neste caso, irá demorar algum tempo até que a câmara lhe seja devolvida, devido aos complicados regimes aduaneiros aplicáveis. Se a câmara estiver ao abrigo da garantia, as reparações serão efetuadas e as peças substituídas gratuitamente, e a câmara será devolvida após o serviço estar concluído. Se a câmara não estiver ao abrigo da garantia, aplicam-se os custos normais do fabricante ou dos seus representantes. Os portes de envio ficam a cargo do proprietário. Se a câmara tiver sido adquirida fora do país onde pretende que o serviço seja prestado durante o período de garantia, podem ser aplicados os custos normais de manipulação e serviço pelos representantes do fabricante nesse país. Não obstante, a câmara devolvida ao fabricante será reparada gratuitamente em conformidade com este procedimento e a política de garantia. No entanto, em qualquer dos casos, os portes de envio e as taxas alfandegárias ficam a cargo do remetente. Para comprovar a data de compra quando necessário, guarde o recibo ou a fatura relativa à compra da câmara durante, pelo menos, um ano. Antes de enviar a câmara para a assistência, certifique-se de que a envia para os representantes autorizados do fabricante ou para as suas lojas de reparação aprovadas, a não ser que a envie diretamente para o fabricante. Obtenha sempre um orçamento para o custo do serviço, e apenas após aceitar o orçamento deve instruir a estação de serviço para realizar a assistência solicitada.

- **Esta política de garantia não afeta os direitos legais do cliente.**
- **As políticas de garantia locais disponíveis dos nossos distribuidores em alguns países podem prevalecer sobre esta política de garantia. Como tal, recomenda-se que reveja o cartão de garantia fornecido com o seu produto aquando da compra ou contacte o nosso distribuidor no seu país para mais informações e para receber uma cópia da política de garantia.**



## Para clientes na Europa

### Informações para os utilizadores sobre a recolha e eliminação de equipamento antigo e baterias usadas



#### 1. Na União Europeia

Estes símbolos nos produtos, na embalagem e/ou em documentos anexos significam que as baterias e o equipamento elétrico e eletrónico usados não devem ser misturados com os resíduos domésticos gerais.

As baterias e o equipamento elétrico/electrónico usados têm de ser tratados em separado e em conformidade com a legislação que requer o devido tratamento, recuperação e reciclagem destes produtos.

Ao eliminar estes produtos corretamente vai ajudar a garantir que os resíduos são sujeitos ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários, evitando assim potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana que poderiam decorrer da manipulação indevida dos resíduos.

Se for adicionado um símbolo químico sob o símbolo apresentado acima, em conformidade com a diretiva relativa a pilhas, tal indica que está presente na bateria um metal pesado (Hg = Mercúrio, Cd = Cádmio, Pb = Chumbo) a uma concentração superior a um limite aplicável especificado na diretiva relativa a pilhas.

Para mais informações sobre a recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde adquiriu os produtos.

#### 2. Noutros países fora da UE

Estes símbolos são válidos apenas na União Europeia. Caso pretenda eliminar produtos usados, contacte as autoridades locais ou o revendedor e informe-se relativamente ao método de eliminação adequado.

Para a Suíça: O equipamento elétrico/electrónico usado pode ser devolvido gratuitamente ao revendedor, mesmo que não adquira um novo produto. Na página inicial da [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch) encontra uma lista com mais instalações de recolha.

## **Aviso aos utilizadores nos países do EEE**

Este produto está em conformidade com os requisitos e as provisões essenciais da Diretiva ER 2014/53/UE.

A Declaração de Conformidade CE está disponível acedendo ao URL:

[http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](http://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)  
e selecionando o produto aplicável.

Importador europeu: RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

Parc Tertiaire SILIC 7-9, Avenue Robert Schuman - B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex,  
FRANCE

Fabricante: RICOH COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tóquio 143-8555, JAPAN



A marca CE é uma marca de conformidade com a Diretiva da União Europeia.

# Índice Remissivo

## A

Acertar Hora GPS .....	88
Adaptador CA .....	99
Adaptador de corrente USB.....	33
Adicionar Cabeçalho.....	91
Adicionar Dados GPS .....	91
Adicionar Dados UTC .....	91
Adicionar imagem título.....	75
AF .....	48
Ajuste tonalidade .....	62
Alterar exibição .....	18
Ambiente de funcionamento .....	111
Ampliar imagem captada.....	39
Animação debaixo água (Cena) .....	41
Animal de estimação (Cena).....	41
Anti olhos vermelhos (Flash) .....	52
Aperfeiçoador IQ .....	62
Armazenamento.....	116
Arquivo de configurações da câmara.....	79
Assistente de focagem .....	48
Assistente (Deteção Faces).....	48

## B

Bateria.....	31, 33
Bloquea GPS.....	88
Botão.....	14
Botão ADJ.....	20
Botão ADJ Config .....	80
Botão Filme.....	20
Botão Fn.....	21
Botão verde .....	21, 81
Brilho LCD.....	83

## C

Cabo USB.....	71
Calibragem Bússola .....	90
Calibrar nível .....	82
Capacidade de armazenamento .....	34, 110
Carregar a bateria.....	33
Cartão .....	31
Cartão de memória.....	31
Cartão de memória SD .....	31
Cena noturna (Cena) .....	41

Centro (Medição exposição automática) .....	50
Certificações.....	29
Claro (Tom da imagem).....	61
Com Adaptador de Objetiva .....	98
Compensação EV .....	43
Composição DOF (Cena).....	41
Configuração ISO.....	51
Configuração Nível .....	82
Conteúdo da embalagem .....	11
Contraste .....	62
Controlo de modo.....	14
Controlo remoto .....	58
Cópia de Imagem .....	69
Correção realce .....	63
Correção sombras .....	63
Corrigir uma gama de tons.....	63
Crianças (Cena).....	41
Cuidados.....	116

## D

Dados de localização .....	87
DATA/HORA INÍCIO .....	82
Declinação .....	90
Definição de data e hora.....	36
Definição D-Range .....	63
Definição Inicializada.....	23
Definições iniciais.....	35
Definir idioma .....	36
Desligar automático .....	84
Desporto (Cena).....	41
Destino.....	97
Deteção Faces.....	48
Detetar Piscar de Olhos.....	38
Diapositivo (Tom da imagem) .....	61
Digital SR (Cena) .....	41
Direção da bússola.....	90
Disparador retardado.....	56
Disparo contínuo com memória retrospectiva .....	57
Disparos contínuos com transmissão ..	57
Dispositivo AV.....	67
Dividir animações.....	75
Dividir (Medição exposição automática) .....	50

## E

Ecrã de arranque.....	82
Edição de animações .....	75

Editar imagens.....	72	HDR (Vídeo).....	60
Editar olhos vermelhos.....	77	Hora mundial .....	97
Eliminar.....	39, 68	<b>I</b>	
Eliminar registo .....	90	Impressão Dados.....	91
Encerrar ecrã .....	82	Impressão data.....	62
Equilib. brancos.....	54	Incluir Dados.....	95
Equilíbrio Automático de Brancos (Equilíbrio de brancos).....	54	Indicação guia .....	42
Equilíbrio de Brancos Manual (Equilíbrio de brancos).....	55	Infinito (Foco).....	47
Especificações.....	106	Informação de versão .....	29
Exibição de imagem única.....	39	Informações Copyright.....	95
Exibição de miniaturas .....	64	Instantâneo Noturno Manual (Cena) ...	41
Exibição de pastas.....	64	Intervalo AUTO .....	51
Exibição de várias imagens.....	64	Intervalo de Disparos (Cena).....	41
Exibição do calendário .....	64	<b>L</b>	
Exibir pasta ao iniciar .....	82	LAT/LON (GPS) .....	88
Exif .....	95	Ligação a um computador.....	71
<b>F</b>		Ligação USB.....	71
Filtro .....	74	Luz Botão Ligado.....	35, 83
Filtro digital.....	74	Luz de Toque .....	53
Filtro faces pequenas .....	74	Luz de Toque (Equilíbrio de brancos) ...	53
Filtro Fricção Tinta .....	74	Luz diurna (Equilíbrio de brancos) .....	54
Filtro HDR .....	74	Luz tungsténio (Equilíbrio de brancos).....	55
Flash .....	52	<b>M</b>	
FlashAir.....	32	Macro.....	47
Flash desligado (Flash) .....	52	Macro 1cm .....	47
Flash ligado (Flash) .....	52	Macro automático.....	47
Flor (Cena) .....	41	Manter Posição do Cursor .....	23
Fluorescente (Equilíbrio de brancos)....	54	Marinho (Cena).....	41
Focagem Manual.....	49	M-Cont. ....	57
Fogo-de-artifício (Cena).....	41	Medição exposição automática .....	50
Formatar .....	37	Memória interna .....	32
Formato.....	60	Menu.....	22
Fotografia contínua .....	57	Menu de configuração .....	29
Fotografia contínua alta velocidade....	57	Menu de disparo.....	24
Funcionamento.....	35	Menu de filme.....	25
<b>G</b>		Menu de personalização.....	27
Giro .....	66	Menu de reprodução .....	26
GPS.....	87	MF (Foco).....	49
Gravar registo .....	88	MGRS (GPS).....	88
Guardar como foto.....	75	Microfone .....	45, 60
Guardar registo .....	90	Modo acionamento.....	56
<b>H</b>		Modo ADJ.....	20
HDMI® .....	67	Modo automático.....	38
HDR (Cena).....	41	Modo CHAMADAS .....	40
		Modo de cena.....	41

Modo de focagem.....	47
Modo de Microscópio digital.....	40
Modo de Programa.....	40
Modo de registro.....	40
Modo de Utilizador.....	78
Modo Exibição GPS.....	88
Modo P.....	40
Modo SCN.....	41
Modo Verde.....	40
Monitor.....	16
Monocromático (Tom da imagem).....	61
Movie SR.....	63
Multi (AF).....	48

## N

Natural (Tom da imagem).....	61
Nitidez.....	62
Nível qualidade.....	60
Nome do ficheiro.....	94
Nublado (Equilíbrio de brancos).....	54
Número Sequencial Arquivo.....	94

## O

Objetiva de conversão grande angular.....	98
Opção exibição guia grelha.....	82
Opção Manutenção Botão Power.....	35
Opções da Nova pasta.....	92

## P

Paisagem (Cena).....	41
Passagem diapositivos.....	65
Percurso da câmara.....	88
Personalização.....	80
PF (Foco).....	47
Píxeis CHAMADAS.....	40
Píxeis gravados.....	60
Política de garantia.....	118
Ponto (AF).....	48
Ponto (Medição exposição automática).....	50
Poupança energia.....	84
Poupar energia.....	84
Processar imagens.....	72
Proteger.....	70

## Q

Qualidade CHAMADAS.....	40
-------------------------	----

## R

Rastreamento (AF).....	48
Recorte.....	73
Recuperar Arquivo.....	69
Redimensionar.....	72
Registar Minhas Configurações.....	78
Registro GPS.....	88
Reprodução.....	39, 64
Restaurar.....	23
Restaurar Nº Arquivo.....	95
Retrato (Cena).....	41
Rotação Auto Imagem.....	66

## S

Saturação.....	62
S-Cont.....	57
Sensibilidade.....	51
Som.....	83
Sombra (Equilíbrio de brancos).....	54
Sorriso (Detecção Faces).....	48
SR Detecção Píxeis.....	63
Suporte Macro.....	11
Suprimir Vento.....	60
Surf & Neve (Cena).....	41

## T

Teclas diretas.....	19
Televisão.....	67
Tempo auto desligar monitor.....	84
Tempo Confirmação.....	38
Tom da imagem.....	61

## U

UTM (GPS).....	88
----------------	----

## V

Variação automática da exposição.....	59
Vibrante (Tom da imagem).....	61
Vídeo.....	44
Vídeo Alta Velocidade (Cena).....	41
Vídeo com Intervalo (Cena).....	41
Visualização Ar Livre.....	83
Visualização Instantânea.....	38
Volume de som.....	83
Volume operação.....	83
Volume reprodução.....	83

## **Z**

Zoom.....	39
Zoom digital .....	39
Zoom inteligente.....	39
Zoom ótico .....	39
Zoom rápido .....	39



**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tóquio 143-8555,  
JAPAN  
(<http://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE  
S.A.S.**

Parc Tertiaire SILIC 7-9, Avenue Robert Schuman -  
B.P. 70102, 94513 Rungis Cedex, FRANCE  
(<http://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

5 Dedrick Place, West Caldwell, Nova Jérσία 07006,  
U.S.A.  
(<http://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA  
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 100, Mississauga, Ontário,  
L4W 5M3, CANADA  
(<http://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA  
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong  
Road, Huangpu District, Xangai, CHINA  
(<http://www.ricoh-imaging.com.cn>)

**<http://www.ricoh-imaging.co.jp/english>**

Estas informações de contacto podem ser alteradas  
sem aviso. Verifique as informações mais recentes  
nos nossos sites Web.

